

**LIBRE IMMEDIATEMENT**

**119 500\$**  
155 - rue Asselin,  
Saint-Siméon



**GILLES DUFOUR**  
Courtier immobilier agréé D.A.,  
résidentiel et commercial  
418 665-5047

**viacapitale**  
CHARLEVOIX

PROTECTION hypothécaire PROTECTION domiciliaire

Agence immobilière

# Le Charlevoisien

Votre journal qui informe

lecharlevoisien.com • vol. 26n°2 • Le mercredi 10 février 2021 • 40 pages



## Charlevoix toujours en rouge

- «Injuste », reconnaît Legault page 3
- Les politiciens s'impatientent page 4
- À quand le tour des restos ? page 8
- Retour en classe page 10

À l'instar de plusieurs de leurs compatriotes restaurateurs, France Dufour et Patrick Émond, copropriétaires du Bistro 245 et du Restaurant L'Orchidée, tentent de se réinventer.

### À lire

**Bois d'œuvre : hausse de prix et rareté**

page 13

**La Malbaie: qui sera sur les rangs?**

page 18

**Petit guide utile pour la saison des impôts**

page 25

**Le microcrédit à la loupe**

pages 28 et 29

Photo Émélie Bernier

La vente **J'♥ l'hiver**

**HYUNDAI JR Thibeault**  
Baie-Saint-Paul

909, boulevard Mgr-De Laval  
418 435-2379

### Traction intégrale sans frais\*

sur tous les Kona et Tucson

Aucun paiement pour

**90 jours<sup>^</sup>** sur tous les modèles

Basé sur la fréquence des paiements mensuels, sur le financement de l'achat seulement. Des restrictions s'appliquent\*\*.

Magasinez de la maison et obtenez

**1%** de réduction du taux<sup>o</sup>

sur tous les modèles ELANTRA 2021, KONA 2021 et KONA électrique 2021.

#### KONA 2021

Louez le 2,0 L Essential à trac. av. pour :

**55 \$** par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 1 395 \$\* | **23 439 \$** Prix au comptant<sup>t</sup>

**Ou obtenez la traction intégrale sans frais\*** sur tous les modèles Kona. Ajustement de prix de 2000 \$ sur l'achat au comptant.



*Bienvenue  
chez nous!*



Nous vous invitons à faire affaire  
avec ces commerçants.

**Les Dessous de Béa**

Heures d'ouverture :  
Mardi mercredi de 10 h à 17 h  
Jeudi vendredi 10 h à 18 h  
Samedi 10 h à 16 h

**Lingerie féminine**  
Béatrice Ouellet

320, rue Saint-Étienne, La Malbaie  
418 665-6568



**BRONZAGE**  
BRONZAGE - ONCLES - ÉPILATION - COIFFURE - CILS  
**SOUS LE SOLEIL**

Heures d'ouverture :  
Lundi au vendredi 9 h à 17 h 30

HEURES SUJETTES À CHANGEMENT — Au plaisir de vous revoir!

219, rue John-Nairne, La Malbaie | 418 633-7514




**twist**  
créations • métiers d'art

**Horaires d'hiver : vendredi – samedi - dimanche**  
45, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul 418-290-6860 [f](#) /Twist Créations Baie-Saint-Paul



**labigarrure.net**  
Produits québécois, canadiens et étiqués

Ouvert du lundi au vendredi  
de 10 h à 17 h  
Samedi de 10 h à 16 h

MICHÈLE LABBÉ  
Les Bijoux de Michèle,  
propriétaire

237, rue Saint-Étienne,  
local 270, La Malbaie  
418 202-0770  
[f](#) /labmich@live.ca



**COIFFURE**  
418 665-1212

Heures d'ouverture :  
Mardi et jeudi  
9 h à 17 h  
Mercredi et vendredi  
9 h à 19 h

Toujours à l'affût des dernières  
tendances en coiffure, il me fait  
plaisir de vous accueillir dans  
mon nouveau lieu professionnel  
Dès maintenant!

**Lise Truchon**  
**STYLISTE**  
160, rue Saint-Étienne, La Malbaie




# «C'est vrai que ça peut avoir l'air injuste»

– François Legault

«Quand c'est grave, les gens de Charlevoix vont se faire soigner à Québec.» C'est la réponse qu'a donnée le premier ministre du Québec François Legault pour expliquer la décision de son gouvernement de maintenir Charlevoix en zone rouge.

Karine Dufour-Cauchon  
kdufourcauchon@lecharlevoisien.com



François Legault a apporté quelques précisions sur le cas de Charlevoix, qui demeure en rouge malgré sa situation épidémiologique enviable. Questionné au point de presse par correspondance avec *Le Charlevoisien*, il a avoué que la situation dans laquelle se retrouvent les deux MRC du territoire peut sembler injuste.

«Charlevoix fait partie de la Capitale-Nationale, a-t-il soutenu. Il faut regarder l'ensemble des hôpitaux de la région. Quand c'est grave, les gens de Charlevoix vont se faire soigner à Québec. C'est important de considérer l'ensemble de la situation de la Capitale-Nationale. C'est vrai que ça peut avoir l'air injuste pour les résidents de Charlevoix», a-t-il commenté, mettant ainsi le point final à son point de presse sur le dévoilement des assouplissements de certaines régions dans l'est de la province.

Depuis lundi, la Gaspésie, le Bas-Saint-Laurent, l'Abitibi, la Côte-Nord, le Nord-du-Québec et le Saguenay sont redevenus «zone orange», ce qui allège les mesures et retarde notamment l'heure du couvre-feu. Comme on le sait, Charlevoix n'est pas de la partie.

## Mesures en vigueur en zone rouge

- Le couvre-feu demeure en vigueur à 20 h
- Les rassemblements intérieurs sont toujours interdits dans les domiciles privés et dans les cours privées. Une exception est maintenue pour que les personnes seules puissent recevoir un service, du soutien ou la visite d'un proche
- La pratique des sports intérieurs n'est pas permise
- Les activités extérieures sont permises avec d'autres bulles familiales, mais limitées à un groupe de quatre personnes. Cette mesure inclut les cours. Les personnes qui résident à une même adresse peuvent être plus de quatre, mais ne peuvent s'ajouter à celles d'une autre adresse
- Le télétravail demeure obligatoire pour tous.

(Ces mesures sont en vigueur minimalement jusqu'au 22 février)

## Ce qui demeure fermé

- Les restaurants
- Les bars
- Les salles d'entraînement et gymnases
- Les cinémas et salles de spectacle
- Les salles à manger des résidences pour personnes âgées

## Ce qui rouvre

- Tous les commerces non prioritaires, y compris les salons de coiffure et de soins personnels
- Les centres commerciaux (avec supervision des aires communes pour éviter les rassemblements et le flânage)
- Les églises (cérémonies de 10 personnes et moins, à l'exception des funérailles civiles qui sont limitées à 25 personnes maximum)
- Les musées
- Les bibliothèques
- Les activités guidées, dont la motoneige et le traîneau à chiens
- Les écoles de glisse dans les stations de ski



**En parler, c'est se libérer!**

**CALACS**  
de CHARLEVOIX

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel

**418 665-2999**

[www.calacscharlevoix.com](http://www.calacscharlevoix.com)

**Dépanneur St-Siméon**  
Ultramar  
517, rue Saint-Laurent,  
Saint-Siméon  
**418 638-5373**

- Ketchup Heinz 2.84 L **7<sup>49</sup>**
- Lait Carnation 6/9<sup>49</sup>
- Lait condensé Eagle Brand 3/9<sup>89</sup>
- Cassonade Redpath 2 kg **3<sup>99</sup>**

**La lumière au bout du tunnel!**

Problèmes de dettes? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

**6, rue racine**  
Baie-Saint-Paul

**1-877-525-4641**  
Sur rendez-vous seulement

# L'impatience en hausse

Solidaires de leurs contribuables, les élus de la région sentent l'impatience monter, alors que certains secteurs, notamment celui de la restauration, semblent les grands oubliés des timides mesures de déconfinement annoncées.

## Le 22 février

« Ce sont des semaines difficiles à passer pour nos restaurateurs, mais il y a de l'espoir. Il faut y aller petit à petit. On va voir ce qui va se passer dans les six régions qui ont un code d'alerte orange, ce qui pourrait être décisif pour nous. Je souhaite qu'on puisse changer de couleur le 22 février pour que les citoyens puissent vivre dans une presque nor-



malité. C'est près de la semaine de relâche scolaire, ce qui sera bon pour nos commerçants. Comme les déplacements interrégions ne seront pas recommandés, c'est rassurant pour nous. »

actifs qui détermine l'analyse épidémiologique. Les soins de santé entre Charlevoix et Québec sont en situation de proximité. On le sait, on connaît tous quelqu'un dans notre entourage qui doit consulter à Québec, c'est là que sont les spécialistes. Il y a une relation étroite entre nos hôpitaux. On sait que même s'il y a plus d'une centaine de kilomètres qui nous séparent de la ville de Québec, on est interreliés en santé et en économie. Je pense qu'on peut être optimiste pour les prochaines semaines. »

**Odile Comeau, préfète de la MRC de Charlevoix-Est et mairesse de Saint-Irénée**

## On espérait un peu plus

« Les commerces, les centres commerciaux, les salons de coiffure, je pense que c'est



un petit bout qui est fait, même si on espérait un peu plus. Pour nos restaurateurs, c'est décevant. Quand ils ont dit qu'ils ne scinderaient pas les régions administratives en sous-territoires particuliers et que la priorité demeurerait les hôpitaux, les dés étaient jetés. Ça va bien, maintenant, alors on ne veut pas prendre de risques non plus. Le jour où tu ouvres Charlevoix complètement, tu risques d'avoir beaucoup de monde. Est-ce que c'est risqué à ce stade-ci? Il faut peser le pour et le contre. On va espérer que l'opération vaccination fonctionne! »

**Jean Fortin, maire de Baie-Saint-Paul**

## Sentiment d'injustice



« Je serais content si je n'avais pas ce sentiment d'injustice envers ceux qui œuvrent en restauration. Le reste des mesures, je peux vivre avec, mais qu'est-ce qu'on peut faire pour eux? On va au Grand-Fonds, on lanche à nos tables... J'ai un peu de difficulté à comprendre. Si on est pour faire un effort, donnons un coup, mais assurons-nous que les

restaurateurs soient traités comme les autres le plus tôt possible! Si tu travailles en santé, en éducation ou que tu es entrepreneur, ta vision ne sera pas la même. Ça a jasé fort en caucus, mais est-ce qu'on peut parler d'une seule voix pour que dans quelques semaines, ce soit enfin le tour des restaurateurs? Je crois que oui. »

**Michel Couturier, maire de La Malbaie**

## Se lever debout

« C'est terrible, c'est notre économie qui écope. Charlevoix n'est pas traitée sur le même pied d'égalité que le reste du Québec. La semaine passée, j'étais très déçu que les deux MRC ne bougent pas. J'ai livré mes impressions publiquement là-dessus, exprimé mon désaccord. On se ramasse en zone rouge. C'est n'importe quoi. Dans l'est du Québec, les élus ont levé la main. Ici, personne n'a fait valoir que nous avons peu de cas. Dans les prochains jours, on pourra réfléchir sur ce que l'on veut dire et comment on voudra le dire. La Ville [de La Malbaie], ce n'est pas nous qui allons changer l'intention



du gouvernement. Y aura-t-il une résolution, autre chose que l'on peut faire? Je ne sais pas. Moi, je vais en appeler à réagir et à se lever debout. »

**Claude Harvey, conseiller municipal de La Malbaie**

## Garder espoir



« Je garde espoir pour que la région devienne orange d'ici quelques semaines. Cette décision a été prise en raison de la capacité hospitalière. Nous avons également appris de l'expérience vécue l'automne dernier. Il y a un lien direct qui se fait entre les gens de Québec et de Charlevoix. La région de la Capitale-Nationale a eu son code d'alerte rouge le 1<sup>er</sup> octobre. Par la suite, nous n'avons pas eu le choix de changer le code d'alerte pour Charlevoix le 16 octobre puisque c'était en train de flamber ici aussi quant à la hausse de cas. Le gouvernement du Québec ne veut plus jouer au yoyo. »

**Émilie Foster, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré**

## Peinée

« J'ai hâte de retourner au restaurant avec mon conjoint, vous ne pouvez pas savoir comment! Je suis la première peinée de la situation. Nous ne sommes pas passés à l'orange, pas à cause d'un mauvais bulletin, ce n'est pas une punition, ni un mauvais signe. Il n'y a pas seulement le nombre de cas

**Retrouvez  
votre  
nature**



**Dans Charlevoix  
c'est une foule d'activités  
pour vous aérer l'esprit**

Réservez en ligne ton droit d'accès avant, c'est obligatoire



Parc national des Hautes-  
Gorges-de-la-rivière-Malbaie  
Parc national des Grands-Jardins

# Bouffée d'air frais



Michèle Labbé accueille avec soulagement et émotion la réouverture de sa boutique La Bigarrure au centre-ville de La Malbaie.

Propos recueillis  
par Lisianne  
Tremblay  
et Karine  
Dufour-Cauchon

## Une bonne nouvelle

« La réouverture des commerces est assurément une bonne nouvelle. Si on retourne au début de la pandémie, la fermeture complète avait été extrêmement difficile. Là, nous avons eu un certain temps pour nous préparer. On s'y attendait. En plus d'avoir connu une fermeture moins longue, les commerçants ont su s'ajuster en cours de route avec le commerce en ligne, les ouvertures partielles, les livraisons à la porte... C'est quand même encourageant. Je pense que la clientèle sera au rendez-vous. Les gens ont patienté, je crois que l'achalandage sera là. Ça va être plus facile de repartir la machine que la première fois. »

**Érick Tremblay, président de la Société de développement commercial (SDC) du centre-ville de La Malbaie,**

## Un petit bonheur

« Les commerçants du centre commercial sont contents d'avoir pu ouvrir le 8 février. Certains étaient demeurés ouverts, considérés comme essentiels. Toutefois, ce n'était pas l'idéal puisque les clients devaient acheter en ligne et venir récupérer leurs achats à l'extérieur du commerce. Cela fait partie des petits bonheurs de pouvoir aller se faire coiffer et faire ses achats selon ses besoins. On s'approche de la normalité! »

**Christine Néron, directrice du Centre commercial Le Village**

## La clientèle au rendez-vous

« Les assouplissements sont positifs, mais j'ai une pensée pour les restaurateurs pour qui c'est décevant. Je suis allée marcher sur la rue Saint-Jean-Baptiste et c'était triste de voir tous les commerces fermés. Je crois que la clientèle sera au rendez-vous étant donné que les commerçants ont fait plusieurs promotions pour la Saint-Valentin. »

**Sophie Brisson, vice-présidente de l'Association des gens d'affaires de Baie-Saint-Paul**

## Réaction mitigée à Tourisme Charlevoix

(LT) Le directeur général de Tourisme Charlevoix, Mitchell Dion, considère que certains des assouplissements appliqués aux mesures sont positifs. Comme plusieurs, il est cependant inquiet pour les restaurateurs, dont les salles à manger sont fermées depuis près de quatre mois.

« Je salue la réouverture des boutiques et des commerces essentiels. C'est aussi une bonne nouvelle pour nos musées qui ont bien travaillé et qui se sont adaptés. Comme autre point positif, il y a la reprise des activités extérieures avec quatre personnes. Les activités guidées sont aussi permises pour le traîneau à chiens et la moto-neige. Les centres de ski pourront à nouveau ouvrir leur école de ski », analyse-t-il.

Le d.g. a beaucoup d'empathie envers les restaurateurs et les auberges de jeunesse, grands perdants de ce déconfinement partiel. « Le take-out a ses limites! Il y a beaucoup de mécontentement dans le secteur de la restauration. Ils fonctionnent déjà avec un staff réduit. Souvent, ce sont les propriétaires qui le font à bout de bras! »



Mitchell Dion

La situation est très précaire et pourrait se traduire par des fermetures pour certains, s'inquiète M. Dion. « S'ils n'ouvrent pas, ils risquent de perdre leur personnel alors que c'est déjà compliqué de recruter. Pour le secteur de l'hébergement, c'est aussi difficile même s'ils sont ouverts, puisque la demande est presque nulle. Les employés qui y travaillent à temps plein sont rares. »

En ce qui concerne la semaine de relâche, le premier ministre du Québec, François Legault, a fortement recommandé de ne pas se déplacer entre les régions. « Cela aura un impact sur la demande alors qu'en temps normal, la semaine de relâche, c'est très bon ici. On comprend aussi que la décision n'a pas été prise en fonction du caractère touristique de la région, mais en faveur de la santé. »

Mitchell Dion espère que la région changera de couleur dans les prochaines semaines. « Il faut continuer à être rigoureux, il y a de l'espoir. Notre industrie est prête à faire sa part. »

# Des équipements à analyser avant tout

Les hôpitaux de Charlevoix responsables d'analyser les tests de dépistage de la COVID-19 ne sont pas équipés pour analyser les échantillons salivaires. Du moins pas pour l'instant.

Karine Dufour-Cauchon

Le CIUSSS de la Capitale-Nationale a annoncé le 1<sup>er</sup> février que le dépistage par gargarisme était disponible partout sur son territoire à l'exception du Centre désigné de dépistage de Saint-Hilarion.

Pour l'instant, seul le test par écouvillon y est disponible. Les échantillons sont ensuite acheminés vers les hôpitaux de La Malbaie et de Baie-Saint-Paul où ils sont analysés.

Présentement, les deux hôpitaux sont dotés de petits équipements d'analyse (Simplexa), afin de permettre un temps de réponse aussi rapide que possible, indique Lindsay Jacques-Dubé, responsable des communications externes au CHU de Québec-Université Laval.

Le volume de tests dans l'hôpital ne justifierait pas l'achat d'appareils d'analyse à plus grand volume. Seuls le CHUL et l'UCPQ disposent de ces gros appareils.

«Les gros appareils peuvent analyser les échantillons obtenus par gargarisme. Hors, il n'est pas encore démontré que les appareils Simplexa sont efficaces pour procéder à l'analyse de ce type d'échantillon. Un projet d'évaluation est en cours

présentement au Québec afin de le déterminer», indique-t-on.

Si les appareils Simplexa sont prouvés efficaces, Charlevoix pourra analyser des tests par gargarisme. Si ces appareils ne sont pas suffisants, le CHU indique que «les scénarios pourront être évalués par les organisations compétentes. N'oublions pas que l'arrivée des tests par gargarisme est récente. Pour le moment,

« Pour le moment, nous jugeons qu'un délai de réponse rapide est plus important que la méthode d'échantillonnage. »

– Lindsay Jacques-Dubé

nous jugeons qu'un délai de réponse rapide, qui implique donc l'analyse locale, est plus important que la méthode d'échantillonnage

Aucun échéancier n'est partagé quant aux conclusions des présentes analyses.



Le test de dépistage est disponible dans la Capitale-Nationale depuis le 30 janvier. Le centre d'analyse de Baie-Saint-Paul n'est toutefois pas encore adapté à ce genre de test. Photo CIUSSSCN

## Vaccination: au tour des résidences privées

(KDC) Le 5 février, le CIUSSS de la Capitale-Nationale a reçu 1 940 doses du vaccin Moderna. Les équipes mobiles de vaccination sont passées à la prochaine étape dans les priorités de population à vacciner soit les résidences privées pour aînés (RPA). Cette nouvelle phase de vaccination comprend les RPA, mais aussi les communautés religieuses, les habitations à loyer modéré (HLM) et les coopératives pour aînés.

Le 6 février, ce sont 960 résidents hébergés en résidences privées qui ont été vaccinés. Le 7 février, les équipes mobiles ont administré des doses à 775 résidents.

Pour cette première fin de semaine en RPA, le CIUSSS s'en est tenu aux résidences de Québec. Selon la procédure qui est établie, les vaccins contre la COVID-19 sont administrés en premier lieu dans les milieux de plus grande taille, «étant donné que le risque de contagion y est plus élevé», selon les autorités sanitaires.

Les travailleurs de ces résidences ne recevront pas le vaccin tout de suite. Selon les priorités gouvernementales établies, la vaccination des travailleurs des RPA se fera ultérieurement, dans les cliniques de vaccination.

Si les doses sont livrées dans les délais prévus, le CIUSSS estime être apte à vacciner environ 20 000 aînés dans les quatre prochaines semaines. L'ensemble du territoire de la Capitale-Nationale compte 156 RPA et près de 100 communautés religieuses.

### FONDATEURS

Paul Brisson  
Guy Charlebois  
Charles Warren

### ÉDITEUR

Sylvain Desmeules

### ADJOINTÉ À LA DIRECTION

Josey Picard

### DIRECTRICE DES VENTES

Marie-Claude Lapointe

45, boul. Raymond-Mailoux,  
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1W2  
t 418 435-0220  
f 418 435-3349

LeCharlevoisien.com

### CONSEILLERS VENTES ET MARKETING

Penny Lavoie  
Nicolas Chamberland

### COORDONNATRICE À LA MAQUETTE

Josey Picard

### COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Sarah-Kim Lajoie

### INFOGRAPHIE

Nancy Boivin  
Maxime Clément

53, rue John-Nairne, suite 100,  
La Malbaie, QC G5A 1L8  
t 418 665-1299  
f 418 665-2051

### RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Penny Lavoie

### DIRECTRICE DE L'INFORMATION

Émilie Bernier

### JOURNALISTES

Émilie Bernier  
Lisianne Tremblay  
Karine Dufour-Cauchon

### IMPRESSION/TIRAGE

Québecor Média / 15 500 exemplaires



ÉDITIONS NORDIQUES  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT  
Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES  
ET ADMINISTRATION  
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION  
Claudie Julien  
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de hebdo QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT



# Réouverture des musées : « agréable surprise »

Alors que les salles de cinéma et les théâtres demeurent fermés, les musées, eux, pourront accueillir les visiteurs dès le 9 février.

Émélie Bernier

ebernier@lecharlevoisien.com



Les directeurs du Musée de Charlevoix, Sylvain Gendreau, et du Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul, Martin Ouellet, ont accueilli la nouvelle avec joie, mais une certaine part d'étonnement.

« Évidemment, on est content et en même temps surpris! Je m'attendais à avoir le droit de pouvoir ouvrir la boutique, car c'est ce qui avait été évoqué dans les derniers jours. C'est une bonne nouvelle, le début du déconfinement. On travaille sur du positif! », indique M. Ouellet.

« Je pense que ça témoigne de l'importance que le gouvernement accorde à nos institutions », commente pour sa part M. Gendreau

Depuis le 9 février, le Musée de Charlevoix offre un bain de culture à ceux qui le souhaitent. Outre l'exposition permanente, on pourra y découvrir le second volet de *L'Expo qui fait du bien*. « C'est une exposition modulaire. Pour la monter, on a demandé à certains groupes « qu'est-ce qui vous fait du bien ? » et après les anges gardiens, on en est au module des restaurateurs. Ça ne s'invente pas. Après, ce sera les politiciens, les hôteliers... », dit-il. Une exposition sur les jouets d'antan est accessible gratuitement en tout temps aux Charlevoisiens à la mezzanine.

**Le MACBSP en mode symposium**

Le Musée d'art contempo-

rain se donne quelques jours pour mettre la touche finale aux nouvelles expositions qui accueilleront les visiteurs.

Les portes des salles ouvriront ce vendredi 12 février.

Les nouvelles expositions feront la part belle à différentes époques du Symposium d'art contemporain de Baie-Saint-Paul.

Peinture figurative des débuts, grands formats, œuvres des artistes qui ont jalonné le parcours de l'événement et exposition des œuvres récentes d'un ancien participant, Mathieu Valade, attendront les visiteurs.

« On a renouvelé l'exposition du sous-sol complètement. C'est l'an 3 de l'exposition permanente. Au final, on ouvre avec trois nouvelles expositions complètes », se réjouit M. Ouellet.



Il est encore trop tôt pour dire si le Symposium d'art contemporain de Baie-Saint-Paul aura lieu puisque l'événement est fondé sur la rencontre entre le public et les artistes. Archives

**Un « signal positif » pour la tenue du symposium**

Après un an de pause forcée, Martin Ouellet espère pouvoir tenir un symposium international en août, mais la forme pourrait devoir être adaptée.

« Nous travaillons pour la tenue du symposium, mais ce sera probablement un

symposium différent. C'est un signal positif qu'on a eu, mais il est trop tôt pour savoir si on aura le droit de le faire. Pourra-t-on faire des échanges avec les artistes? Est-ce que les artistes internationaux pourront être sur place? Sinon, on a notre petite idée pour avoir quand même leur participation », conclut le d.g.

## sports experts

## LIQUIDATION

Vêtements d'hiver junior  
**50%**  
de rabais

Vêtements d'hiver adulte  
**30%** à **50%**  
de rabais

Bottes d'hiver  
**30%** à **50%**  
de rabais

Chaussures de sport  
**20%** à **40%**  
de rabais

Bâtons et équipement de hockey ainsi que patins  
minimum **20%**  
de rabais

Nouvel arrivage de raquettes à neige et skis de fond

Suivez-nous sur notre page

375, boulevard de Comporté, La Malbaie / 418 665-6740



# Les restaurateurs entre lassitude et résignation

Ils sont considérés par plusieurs comme les grands perdants du timide déconfinement annoncé le 2 février par le premier ministre François Legault. Les restaurateurs partagent ici leurs états d'âme face à une situation qui semble vouée à s'éterniser.

Propos recueillis par Émélie Bernier

## 1 Impossible

« Si le gouvernement avait fait passer la région en zone orange, mon restaurant aurait pu ouvrir, mais avec un couvre-feu à 21h30. Malheureusement, mon restaurant ne peut pas fermer avant 23 h, 23h30. De plus, la grande majorité de mes clients proviennent d'autres régions et les déplacements entre régions sont fortement déconseillés. Malheureusement, je suis persuadée que je n'aurais pas eu beaucoup de clients. »

**Johanne Brassard,**  
propriétaire du *Bootlegger*

## 2 Notre tour bientôt

« Bien sûr, on a hâte que ce soit notre tour, mais on comprend leur principe. Quand les gens sont au restaurant, ils n'ont pas de masque sur le visage une fois assis à leur table. Je pense que c'est ce côté-là qui doit les inquiéter. Ça ne sert à rien d'être fâché, on n'a pas de pouvoir. On va garder nos énergies pour la Saint-Valentin. L'Orchidée et le Bistro 245 offriront des boîtes de prêt-à-manger gastronomiques. Quand on a fermé à l'automne, on a évalué qu'ils ne nous autoriseraient pas à rouvrir avant mai ou juin. Je pense qu'on ne sera pas si loin du compte au final. Peut-être avril, dans le meilleur scénario. »

**France Dufour et Patrick Émond,**  
propriétaires de *L'Orchidée et du Bistro 245*

## 3 Se creuser la tête

« C'est une situation qui commence à peser sur notre

moral et la santé de notre entreprise... Bien sûr, nous avons demandé des aides financières et nous allons passer au travers, mais on doit taper dans le fonds de roulement. On se creuse la tête est on essaye de se diversifier, de trouver des idées pour se démarquer, mais il y a des limites! Nous avons été habitués les 4 dernières années à travailler 60 heures/ semaine et d'un coup, plus rien, donc forcément donc ça cogite! On reste malgré tout positif. »

**Steve Michel et Ève Soulard,**  
propriétaires du *Diapason*

## 4 Aberration

« Ce n'est pas une grosse surprise, mais on espérait au moins qu'ils divisent la région! On n'a pas de cas! C'est une aberration totale. « À Chicoutimi, Tadoussac, tout est ouvert. On n'a pas la même réalité que Québec. En plus, ici, on est sur une île! Ça double la frustration, mais ça ne donne rien d'être fâché et on va continuer ce qu'on fait depuis mars. On essaie d'inventer des affai-

res. On fait le choix de rester ouverts parce que ça fait trois ans qu'on a commencé à ouvrir l'hiver et qu'on veut que ce soit une offre récurrente. On essaie juste d'être là et c'est déjà beaucoup. »

**Geneviève Jodoin,**  
copropriétaire de *L'Auberge La Fascine*

## 5 Pas une surprise

« L'annonce ne nous prend pas par surprise. Ils ont peur que ce soit le monde de Québec qui vienne ici. Encore une fois, comme dans beaucoup de choses, on est pris avec le fait d'être dans la Capitale-Nationale. On « fit » pas, mais on le subit. On n'a pas le choix. Nous, on a fermé complètement. Un moment donné, il faut évaluer la rentabilité versus l'effort. Maintenir les inventaires, tout ça, ça ne valait pas la peine. Quand on va avoir le go, on va être prêt à se revirer de bord. L'équipe et les clients vont être contents. Plusieurs membres de

l'équipe avaient bon espoir que ça rouvre... Ils ont été encore plus déçus. On s'encourage, mais on est dans les chiffres pour 2020 et ouf, ce sera définitivement une année à oublier! »

**Philippe Couturier,**  
copropriétaire du *Mirage*

## 6 Désolant

« Honnêtement, je ne croyais pas que les restos de Charlevoix allaient pouvoir rouvrir... C'est plate, car on a investi beaucoup d'argent pour répondre aux consignes, et rien n'a jamais été démontré à l'effet que les restaurants pouvaient être sources d'éclotions comme les écoles par exemple! On voit bien que la restauration n'a jamais et ne sera jamais reconnue comme une entreprise importante aux yeux du gouvernement. Je trouve ça surtout plate pour notre équipe qui a tellement hâte de revoir sa clientèle adorée! »

**Frédéric Tremblay,**  
copropriétaire *Le Saint-Pub*

# Aide additionnelle pour les entreprises touchées

Le ministre de l'Économie et de l'Innovation, Pierre Fitzgibbon, a annoncé le 3 février un appui supplémentaire aux entreprises touchées par un ordre de fermeture dans le contexte de la pandémie de COVID-19. Les propriétaires d'entreprises visées pourront obtenir un remboursement de leurs frais fixes lors de la reprise.



Julien-Pierre Desmeules-Paré  
jpdsmesmeules-pare@lemanic.ca

C'est au lendemain de la déclaration du premier ministre François Legault sur la reprise graduelle des activités des entreprises dès le 8 février qu'a suivie l'annonce des ajustements pour les entreprises.

Grandement ciblés par les restrictions sanitaires, les propriétaires d'entreprises auront la chance d'avoir un

coup de main du gouvernement afin de faciliter le retour à la normale dans un contexte atypique.

« Cette aide supplémentaire facilitera la vie des entrepreneurs lorsqu'ils reprendront leurs activités. Je sais aussi que plusieurs entreprises attendent ce moment, et ce soutien sera là pour elles quand elles rouvriront leurs portes », a déclaré le ministre Fitzgibbon dans un communiqué.

Cette aide additionnelle sera offerte aux entreprises admissibles au volet Aide aux entreprises en régions en alerte maximale (AERAM) dans le cadre du Programme d'action concertée temporaire pour les entreprises (PACTE) ou du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME).

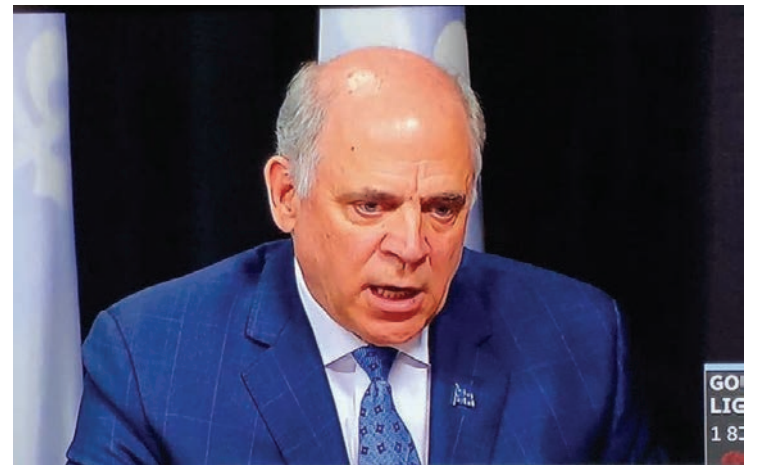
Notons que pour les entreprises fermées pendant 90

jours ou moins, le montant maximal additionnel reçu pourra s'élever à 15 000 \$ par établissement et que le tout devra être réclamé pour des frais fixes déboursés le mois suivant la réouverture de l'entreprise visée.

De plus, ces mêmes entreprises fermées pourront recevoir un montant maximal additionnel de 30 000 \$ par établissement, donc 15 000 \$ par mois. Elles devront réclamer ce soutien pour des frais fixes déboursés les deux mois suivant la reprise de leurs activités.

## Points à retenir

Les entreprises qui seront encore visées par un ordre de fermeture après le 8 février et qui éprouvent des problèmes de liquidités en raison de la pandémie peuvent toujours déposer une demande auprès d'Investissement Québec ou de leur MRC afin de bénéfici-



Le ministre de l'Économie et de l'Innovation, Pierre Fitzgibbon.

cier de programmes d'aide.

Le PAUPME vise à soutenir, par le biais de prêts d'un montant de moins de 50 000 \$, le fonds de roulement des PME afin qu'elles soient en mesure de maintenir, de consolider ou de relancer leurs activités.

Le PACTE appuie, par l'entremise de prêts ou de garanties de prêt d'un montant minimal de 50 000 \$, le

fonds de roulement des entreprises afin qu'elles puissent poursuivre leurs activités.

Le volet AERAM s'adresse aux entreprises qui bénéficient du PAUPME ou du PACTE. Il permet donc aux établissements visés par des ordres de fermeture d'obtenir un pardon de prêt pouvant aller jusqu'à 15 000 \$ par mois afin payer certains frais fixes admissibles.

La  
**BONNE  
ÉT☆ILE**  
condos locatifs

**LOUEZ  
VOTRE CONDO**  
PHASE 2

OCCUPATION  
**1<sup>er</sup> JUILLET  
2021**

**ENCORE QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES**

**24 UNITÉS | PLUSIEURS MODÈLES À CHOISIR**

**ASCENSEUR AVEC GARAGE INTÉRIEUR CHAUFFÉ  
GRAND BALCON, AIR CLIMATISÉ, CUISINE MODERNE**

★ **3 1/2 | 4 1/2 | 5 1/2**  
**1 ou 2 SALLES DE BAIN**

★ **À PARTIR  
DE 990 \$**



**info@lyndablouin.com | 418.435.5454**

# Il est temps de rapatrier les cégépiens

Après quatre mois d'apprentissage à distance, les étudiants du Centre d'études collégiales en Charlevoix (CECC) retrouveront leurs compagnons de classe sous peu. Selon la directrice Marie Aboumrad, il devrait être assez facile de les rapatrier entre les murs de l'institution.

**Karine Dufour-Cauchon**

Soucieuse de bien faire les choses, l'équipe de gestion du CECC a décidé de ne pas faire entrer les étudiants le 8 février, et ce, même si le gouvernement l'autorisait. La nouvelle annoncée par la ministre de l'Enseignement supérieur Danielle McCann le 4 février a fait du bien au réseau scolaire, mais ce pas de plus vers un retour à la normale dans les couloirs et les classes du CECC doit bien s'orchestrer. C'est pourquoi, en date de lundi, le plan de retour en classe était toujours en analyse.

La directrice du CECC Marie Aboumrad ne cache pas son enthousiasme quant à cette nouvelle, bénéfique pour la santé mentale des ensei-

gnants et de leurs élèves. Toutefois, des discussions devaient se poursuivre avec les autorités avant de traduire cette annonce en plan d'action concret.

En terme strictement matériel, tout est prêt, dont les masques de procédure et les stations de lavage des mains, mais au-delà des mesures, il y a des humains qui doivent «se revirer de bord», rappelle M<sup>me</sup> Aboumrad.

«En termes d'organisation humaine, c'est une autre paire de manches, indique-t-elle. Nous avons des étudiants qui se sont installés confortablement pour étudier, mais pas nécessairement proches de Pointe-au-Pic. Nous avons même eu connaissance de quelqu'un qui était dans un chalet! Il faut encore changer de mode pédagogique.»

Malgré ce revirement de situation, les élèves ne devraient pas connaître de suspension de cours.

«On prévoit que la transition vers le présentiel sera plus facile que le scénario vécu



Marie Aboumrad, directrice du Centre d'études collégiales en Charlevoix. \* Photo d'archives automne 2020 - à noter que pour l'hiver 2021, c'est le masque de procédure qui sera requis

en mars dernier, quand tous ont dû s'adapter aux cours à distance en plein milieu de la session, au début de la pandémie», analyse la directrice.

Le CECC n'envisagerait pas de poursuivre son enseignement en mode hybride, soit semi-présentiel et semi-virtuel. Le «petit établissement», à la clientèle majoritairement locale, a moins de questions à se poser de ce côté. «Rares sont ceux qui se prennent un appartement à Pointe-au-Pic pour venir au

cégep ou qui viennent vraiment de loin. On fait l'hypothèse qu'ils pourront se réorganiser rapidement. C'est ce que l'on vend d'habitude, le présentiel. C'est notre couleur, d'être 100% là. Tout le monde se connaît», explique la directrice.

Le CECC devra par contre composer avec les périodes d'isolements préventifs ou obligatoires ordonnés par la Santé publique.

La dernière fois que les étudiants se sont assis dans les

salles de classe de l'établissement de Pointe-au-Pic, les feuilles mortes tapissaient l'entrée du CECC. C'est depuis le 9 octobre que les étudiants et les professeurs avaient comme directive de poursuivre leur travail de la maison.

La distanciation physique, des séparateurs, des déclarations de symptômes, le port du masque de procédure obligatoire et le lavage des mains teinteront le retour des collégiens.

## Les étudiants mitigés

«En date de lundi, on n'a eu aucune nouvelle de l'Université Laval. Déjà à l'inscription, à l'automne, on parlait de présentiel hybride. Moi, j'ai pris des cours 100% synchrone donc 100% en ligne. Je ne sais vraiment pas si nos professeurs vont décider de donner des cours à l'université. J'aimerais ça, mais pas pour genre un cours au deux par semaine. Il faudrait que ça vaille la peine. Et franchement, je crois qu'il ne sert à rien de recommencer les cours présentiels maintenant, en plein milieu de session. Cela devient beaucoup trop difficile à gérer pour les élèves qui avaient pris en compte que les cours étaient 100% en ligne et qui n'ont pas loué d'appartement par exemple. En fait, l'important serait de

nous confirmer le plus tôt possible les études en présentiel à l'automne prochain, afin que nous sachions à quoi nous en tenir.»

**Vincent Couturier, étudiant en administration à l'Université Laval de Québec**

« On a su que ça allait être sur base volontaire des professeurs et des conférenciers. On attend des nouvelles de la faculté. Ils nous rencontrent le 16 février en soirée. Je serais quand même contente de retourner en cours. J'étudie en pharmacie et la matière est beaucoup plus pratique cette session-ci. L'enseignement à distance est plus difficile qu'à la première session, qui était

plus théorique. Je ne stresse pas trop parce que les mesures prises par l'université sont vraiment bien et étant étudiante en pharmacie, je vais être vaccinée d'ici quelques semaines, donc le risque sera beaucoup plus faible.»

**Rose Tremblay, étudiante en pharmacie à l'Université Laval de Québec**

«C'est sûr que ça ne m'arrange vraiment pas d'y aller une fois de temps en temps, parce qu'au final, c'est plus embêtant qu'autre chose. Plusieurs de mes profs ont l'intention de réserver des classes, mais ce n'est pas encore confirmé. Ils ont aussi spécifié qu'il y aurait une option pour les élèves

qui ne peuvent pas venir au collège. Mais je n'ai pas plus de nouvelle. Les profs ne peuvent pas savoir les autres cours de leurs étudiants, donc ça devient encore plus compliqué. Il y a aussi le fait que le gouvernement veut faire ça pour nous permettre de socialiser, sauf que c'est pas en voyant ma classe deux heures pendant lesquelles nous écoutons le prof qui va me permettre d'apprendre à connaître les autres étudiants. Je crois que c'est pour bien faire, mais juste une classe par semaine ne va pas changer grand-chose dans la motivation des jeunes selon moi.»

**Gabrielle Pinard, étudiante en Sciences humaines profil Justice et société au Cégep Maisonneuve de Montréal**



Vincent



Rose



Gabrielle

# Le Marché des Montagnes ouvrira en mai

Dès le mois de mai, les citoyens de Notre-Dame-des-Monts auront de nouveau accès à un marché d'alimentation de proximité.

Lisianne Tremblay

Le groupe Habitat a commencé les travaux de rénovation la semaine dernière sur l'ancien bâtiment de la Caisse Desjardins, situé sur la rue Principale. « Nous avons besoin d'un entrepreneur qui soit en mesure de prendre en charge autant les travaux d'architecture, d'ingénierie que de construction et de réfrigération », précise la présidente du conseil d'administration, Marie-Claude Girard.

Le changement de vocation du bâtiment pose plusieurs défis. « Il faut entre autres démolir le sous-sol et solidifier le plancher étant donné le poids des réfrigérateurs », ajoute M<sup>me</sup> Girard.

Elle considère que le projet de coopérative de solidarité avance bien. Le financement se poursuit. « Nous avons pu

compter sur le soutien de la municipalité. Elle nous aide grandement en louant le bâtiment gratuitement. Nous aurons aussi d'autres partenaires à annoncer sous peu. »

Le coût estimé du nouveau Marché des Montagnes s'élève à 240 000\$. Le projet a reçu une aide financière de 50 000 \$ du Fonds des régions et de la ruralité. L'entreprise MJS inc. a également contribué pour 50 000 \$ au projet de coopérative en fournissant l'équipement et le support informatique pour les cinq prochaines années. Émilie Foster, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, a pour sa part remis 9 000 \$.

Le conseil d'administration travaille sur les prochaines étapes à réaliser.

La coop s'affilie au regroupement de dépanneurs indépendants Maestro et bénéficiera d'ententes préalables avec les fournisseurs. Il est toutefois prévu que le nouveau marché puisse vendre des produits régionaux.

« Beaucoup de travail a été fait en amont. C'est un service essentiel et on sent que les citoyens sont intéressés et ont hâte de venir », soutient la présidente du CA.

La coopérative compte jusqu'ici 207 membres utili-

sateurs. Quinze organismes et entreprises sont devenus membres de soutien.

Si vous n'êtes pas encore membre de la coopérative, il est possible d'y adhérer en tout temps en communiquant avec un membre du

conseil d'administration ou par courriel à [info@marchedesmontagnes.com](mailto:info@marchedesmontagnes.com).

Le coût des parts sociales est fixé à 150\$ pour un membre utilisateur et de 500 \$ pour un membre de soutien.

# LA VUE.CA

## EXAMEN DE LA VUE DISPONIBLE



Les travaux de démolition et de rénovation ont débuté. Ils sont effectués par le Groupe Habitat. Courtoisie



ÉRIC SAVARD OPTOMÉTRISTE

# MONTURE GRATUITE\*

## 418 202-1230

LE CENTRE CHARLEVOIX, 375 BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE

\* À l'achat de lunettes complètes, monture gratuite jusqu'à concurrence de 250\$. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 14 février 2021 seulement. Véronique Michaud Opticienne.

# ARGENT

CHRONIQUE

## Vers qui peut-on se tourner lorsqu'on désire investir?

Vous voulez placer votre argent intelligemment pour planifier l'achat d'une maison, avoir une retraite confortable ou financer les études de vos enfants? Quels que soient vos projets, il est judicieux de faire appel aux compétences

d'un professionnel pour effectuer des investissements en cohérence avec votre situation et vos ambitions. Voici quelques exemples d'intervenants qui pourraient constituer de précieux alliés :

- Courtier en placement (offre plusieurs types de produits);
- Courtier en épargne collective (propose des fonds communs de placement);
- Planificateur financier (élabore un plan d'action en fonction de vos objectifs);
- Gestionnaire de portefeuille (gère votre portefeuille de placements).

Avant de vous tourner vers l'un ou l'autre de ces intervenants, déterminez vos besoins (ex. : cotiser à un CELI, faire fructifier votre capital). En outre, demandez-vous combien vous êtes prêt à payer pour obtenir les services souhaités.

Cela dit, sachez que même si vous faites affaire avec un professionnel d'expérience, celui-ci n'a pas le pouvoir de garantir le rendement des marchés ou de recommander des placements fructueux à tout coup, par exemple. Une part d'incertitude est toujours présente, et votre niveau de tolérance au risque déterminera le type de produits que vous choisirez.



**28 206 habitants de Charlevoix,  
28 206 stratégies d'investissement!**  
**Contactez-nous pour une approche personnalisée.**

- REER • Planification Financière
- CELI • Stratégies fiscalement avantageuses

**Pour entrepreneurs, professionnels et particuliers.**

**DUFOUR SOLUTIONS FINANCIÈRES INC.**

965, boul. Mgr-de-Laval, bur. 100

Baie-Saint-Paul, QC G3Z 0E9

T. 418 435-6767



Conseiller en sécurité financière, conseiller en assurances et rentes collectives et planificateur financier, Dufour Solutions Financières inc., cabinet de services financiers, distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc.†  
\*Représentant en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc.†, cabinet de courtage en épargne collective †Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie

**D** **DUFOUR**  
SOLUTIONS FINANCIÈRES INC.

 **Sun Life**

# Demande grandissante pour le bois d'œuvre

La demande pour le bois d'œuvre au Québec a bondi dans les derniers mois, entraînant une importante hausse des prix. Les Charlevoisiens ont été nombreux à rénover durant la pandémie et la tendance semble vouloir se maintenir.

Lisianne Tremblay

ltremblay@lecharlevoisien.com



Alors que certaines entreprises fonctionnaient au ralenti, le secteur «quincaillerie» a connu une forte demande durant l'été 2020.

Et la tendance se poursuit. « Il y a beaucoup de demandes de cotation et de prix pour les gens qui ont prévu de rénover ce printemps. L'approvisionnement est beaucoup plus difficile pour le bois où il y a eu une flambée des prix. C'est du jamais vu! Elle est possiblement causée par la pandémie qui a ralenti le pouvoir de production des fournisseurs», indique Louis Simard, directeur de la quincaillerie S. Duchesne de Baie-Saint-Paul. Le prix du bois de charpente a littéralement triplé, dit-il.

«Beaucoup de bois est exporté aux États-Unis qui sont prêts à payer le gros prix», constate M. Simard. La surenchère se répercute jusque dans la région et pas que pour le bois. L'aluminium est aussi plus cher. «On fait ce qu'on peut pour suffire à la demande, mais nous ne recevons pas les quantités demandées et les délais d'approvisionnement sont

plus longs que d'habitude.»

Les entrepreneurs qui se procurent d'importantes quantités de bois doivent prévoir leur commande plusieurs semaines à l'avance.

« On le voit qu'il y a une augmentation, dit Philippe St-Gelais de Constructions St-Gelais. Si j'ai besoin de 1000 «2x4» pour le 15 mars, je dois les commander maintenant. Si le délai est trop serré, la quincaillerie n'est pas capable de me les fournir. »

La demande grandissante pour le bois a eu un effet positif pour l'usine du Groupe Lebel à Saint-Hilarion. Un second quart de travail a été ajouté depuis décembre.

« Nous avons engagé une douzaine d'employés même si le recrutement n'a pas été facile», confie le directeur Luc Audet qui souhaite maintenir les deux factions. «Cela compense pour les années de vache maigre que nous avons connues. Par exemple,

## Une hausse de 5 à 10 %

(LT) Le groupement des propriétaires de boisés privés de Charlevoix constate une augmentation de 5 à 10 % du prix de vente au mètre cube pour l'année 2020 par rapport à 2019. «Ce n'est pas énorme. Tout le monde se demande pourquoi la hausse est si faible, étant donné la forte demande pour le bois d'œuvre. C'est possible que cela paraisse davantage en 2021 précise le directeur José Bouchard. Il n'y a pas plus de coupe dans Charlevoix. « Nous coupons les arbres qui sont affectés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette, explique Éric Potvin, technicien forestier. Cette épidémie a commencé à Baie-Sainte-Catherine et elle s'étend vers l'ouest à Saint-Siméon et à La Malbaie (secteur Saint-Fidèle). L'arbre infecté meurt après quelques années puisqu'il a subi de la défoliation et de la détérioration. Nous avons donc coupé davantage de résineux en 2020.»

le prix du bois en 2x4 a énormément augmenté. Les gens ne pouvaient pas voyager l'été dernier alors ils ont utilisé leur budget pour rénover leur maison. Le bois en billot sort rapidement de la cour. Ce n'est pas le cas pour tous les produits que nous transformons, mais cela se passe très bien pour nous.»

La demande a bondi de 50%

en 2020 chez Cèdréco, une entreprise spécialisée dans la transformation et la vente au détail de produits de cèdre, selon son président Simon Lavoie. En arrêt depuis la mi-novembre pour d'importants travaux de modernisation, l'entreprise continue toutefois de prendre les commandes pour les gens qui prévoient faire des travaux dès avril.

## PASSEZ DU RÊVE À LA RÉALITÉ.

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS GUIDER.



Faites confiance à une entreprise familiale avec plus 40 ans d'expérience dans le domaine résidentiel en Charlevoix.

## TERRAINS DISPONIBLES

Domaine de l'Ermitage (1)  
Rue de l'Usine (1)  
La Seigneurie des Éboulements (1)  
Plusieurs lots disponibles  
au Domaine Charlevoix

UN PROJET?  
Nous sommes là pour vous informer!

www.regisgagnon.com  
418 435-3166

3, rue Felix-Leclerc  
Baie-Saint-Paul  
info@regisgagnon.com  
C 418 435-8180

LES ENTREPRISES  
RÉGIS GAGNON

## Café-rencontres GRATUITS pour les proches aidants

Rencontres virtuelles | 13 h 30 – 15 h 00

- 15 février – Les aspects médicaux en lien avec le cancer
- 22 mars – La communication dans la relation
- 19 avril – Siritualité et cancer
- 17 mai – Comment agir en situation de crise ?
- 14 juin – Prendre des engagements comme proche aidant

Inscription obligatoire | Places limitées  
info@OQPAC.com ou 418-529-1425

Organisation québécoise des personnes atteintes de cancer  
www.OQPAC.com

oqpac  
et la vie continue...

\*En partenariat avec :

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS D'AINÉS  
CAPITALE-NATIONALE  
INFO-AIDANT  
1 855 852-7784 LAPPUI.ORG



Du 2 février au 1<sup>er</sup> mars  
La saison des récompenses

Les consommateurs admissibles obtiennent

**500\$** de rabais  
conquête<sup>±</sup>

à la location ou au financement par NCF, sur modèles sélectionnés.



« Meilleur attrait parmi  
les petites voitures aux États-Unis. »  
- J.D. Power, 2020\*



La meilleure économie  
d'essence de sa catégorie.

Louez la Versa S 2021  
à partir de 199 \$\*/mois, pendant 60 mois.

C'est comme payer  
**46\$**<sup>\*\*</sup>/semaine

Valeur au détail à partir de  
**18 283\$**

Avec 0 \$ en comptant initial

Louez le KICKS S 2020  
pour 221 \$\*/mois, pendant 39 mois,  
avec 995 \$ en comptant initial.

C'est comme payer  
**51\$**<sup>\*\*</sup>/semaine

Valeur au détail de  
**21 343\$**



DOUBLECLUTCH.CA

Rogue 2021 - Multisegment de  
l'année 2020 selon doubleclutch.ca.\*

LE TOUT NOUVEAU  
ROGUE 2021  
REDESSINÉ. REDÉFINI.

Louez le Rogue S 2021  
à partir de 339 \$\*/mois, pendant 39 mois,  
avec 1 250 \$ en comptant initial.

C'est comme payer  
**78\$**<sup>\*\*</sup>/semaine

Valeur au détail à partir de  
**30 443\$**

\* Nissan a reçu le plus grand nombre de prix dans le cadre de l'étude J.D. Power en 2020 sur l'exécution et la configuration des performances automobiles américaines (APEAL) pour l'expérience des propriétaires de véhicules neufs avec leur propre véhicule après 90 jours de possession. Consultez le [jdpower.com/awards](http://jdpower.com/awards) pour plus de détails sur les récompenses J.D. Power 2020.

Visitez [fr.nissan.ca/offers](http://fr.nissan.ca/offers) pour plus de détails | L'association des concessionnaires Nissan du Québec

Offres en vigueur du 2 février au 1 mars 2021. \* Les offres de location par l'entremise de NCF sont offertes sur les Versa S 2021 à boîte manuelle/KICKS S 2020/Rogue S 2021 à traction avant et sont basées sur une allocation de 20 000 km/an (allocation totale de 100 000/65 000/65 000 km pour un terme de 60/39/39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$/km. Le premier paiement et le versement comptant le cas échéant sont requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les taxes, immatriculation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. L'offre de location sur les Versa et KICKS inclut un rabais spécial à la location de 500 \$. \*\* Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. ± Le rabais conquête (« rabais ») est réservé seulement aux clients admissibles qui, depuis au moins 90 jours précédant la date de location ou de financement d'un Véhicule Neuf Admissible (voir les précisions ci-après) par l'entremise de Services financiers Nissan Canada Inc. (« NCF »), sur approbation de crédit, ont loué ou acheté un véhicule de marque de la concurrence 2010 ou d'une année ultérieure (un « Véhicule Existant »). La règle de 90 jours pour l'admissibilité à l'offre sera appliquée par Nissan Canada Inc. (« NCI ») à sa seule discrétion. Une preuve de propriété actuelle ou d'un contrat de location en vigueur pour le Véhicule Existant sera exigée. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée, sauf au conjoint du propriétaire actuel du Véhicule Existant qui réside à la même adresse résidentielle que la personne admissible ou à un copropriétaire/colocataire du Véhicule Existant résidant à la même adresse que la personne admissible. Tout individu qui achète ou loue un véhicule sous un nom commercial peut être admissible s'il n'est pas client de parcs et s'il peut fournir la documentation qui démontre qu'il est l'actionnaire principal de l'entreprise. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule Nissan Sentra 2020/Altima 2020/Maxima 2020/KICKS 2020/Qashqai 2020/Rogue 2020/Murano 2020/Pathfinder 2020/Armada 2020/Frontier 2020/TITAN 2020/Versa 2021 neuf n'ayant jamais été immatriculé (à l'exception des véhicules NV, des véhicules de parc ou des locations à la journée) (un « Véhicule Neuf Admissible ») par l'intermédiaire de NCF, il recevra un rabais de 500 \$. Le rabais sera déduit du prix du véhicule après les taxes. L'offre peut être combinée avec d'autres offres de NCF, mais ne peut être jumelée au programme de fidélisation. L'offre est uniquement valable pour les véhicules loués/financés par l'entremise de NCF et livrés entre le 2 février et le 1 mars, 2021. † L'ensemble de l'équipe de Double Clutch vote et prend en considération tous les aspects du véhicule, tels que le groupe motopropulseur, le rendement, les caractéristiques de sécurité, de confort et utilitaires, ainsi que sa valeur, et ce, lors d'un essai routier. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez [fr.nissan.ca/offers](http://fr.nissan.ca/offers) ou communiquez avec votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2021.

## EN BREF

### Coup de balai à Baie-des-Rochers

(KDC) La municipalité de Saint-Siméon veut faire le « grand ménage » à la plage de Baie-des-Rochers avant la prochaine saison estivale. À l'été 2020, le « comportement catastrophique » de certains visiteurs avait laissé la plage et les sentiers en piteux état. Saint-Siméon a appliqué pour obtenir 5000\$ via le programme « coup de balai » de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) afin d'embaucher les ressources nécessaires.

### Nouveau camion de pompier à Saint-Siméon

(KDC) La municipalité de Saint-Siméon deviendra propriétaire d'un deuxième camion de pompier pour transporter ses pompiers volontaires. Le véhicule était jusqu'ici loué par Saint-Siméon. Le maire Sylvain Tremblay indique que ce deuxième camion est une acquisition nécessaire et avantageuse. Le premier camion incendie de la municipalité est en réparation et devrait revenir en mars. Pour combler ses besoins d'ici là, Saint-Siméon a procédé à la location d'un autre camion. L'argent investi dans la location (19000\$) servira de dépôt à l'achat du nouveau véhicule dont le coût est estimé à environ 45000\$.

### Pro-Santé en pénurie de chauffeurs

(KDC) En raison de la situation sanitaire, le Centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul doit composer avec une baisse importante de chauffeurs bénévoles pour reconduire les aînés de Charlevoix-Ouest à leurs rendez-vous médicaux. Le service est interrompu jusqu'à ce que de nouveaux bénévoles prennent le relais. En attendant, Annie Bouchard, directrice générale de l'organisme, invite ceux qui auraient un peu de temps à donner à se manifester. « Nous ne sommes pas capables de répondre à la demande alors qu'il y en a une. C'est un besoin criant. Il faut comprendre le contexte aussi. On parle d'aînés, d'hôpitaux, d'aller à Québec... Il y a des centres hospitaliers qui acceptent des bénévoles, d'autres non. C'est plutôt difficile en ce moment », indique-t-elle. Une ou deux personnes de plus permettraient à l'organisme de répondre à une partie de la demande. Pour plus d'informations ou pour se porter volontaire, contacter le Centre communautaire Pro-Santé au 418 435-2129.

[LeCharlevoisien.com](http://LeCharlevoisien.com)

**SOLUTION HUMAINE**



Ordre des travailleurs sociaux  
et des thérapeutes conjugaux  
et familiaux du Québec  
Permis N°: G1RS17/08/230TS

Baie-Saint-Paul | La Malbaie  
418 435-8702 [solutionhumaine.com](http://solutionhumaine.com) /solutionhumaine

Remise en question !  
Séparation ? Réconciliation ?

Nous pouvons vous aider  
en toute confidentialité !

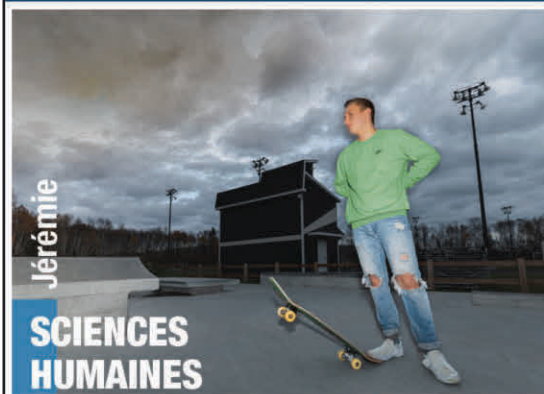
**FORFAIT DE 4 RENCONTRES**  
avec ouverture de dossier gratuit !

  
Centre d'études collégiales  
en Charlevoix

Inscris-toi  
avant le

**1<sup>ER</sup> MARS**

**MES ÉTUDES,  
MON STYLE DE VIE**



Allocation de transport  
annuelle de **300 \$**  
par étudiant admissible

Bourse d'accueil au mérite  
de **500 \$** dans chacun de  
nos programmes

Téléphone:  
418 665.6606

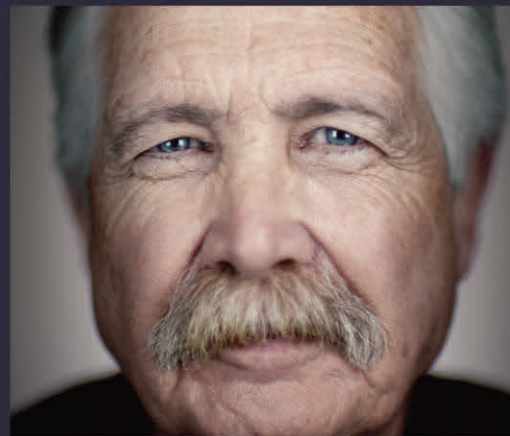
  
[ceccharlevoix.ca](http://ceccharlevoix.ca)

Inscriptions  
[www.srasl.qc.ca](http://www.srasl.qc.ca)

## Consultation sur les résidences de tourisme

(LT) Une soirée de consultation se tiendra le lundi 15 février à 18h30 pour les citoyens de Petite-Rivière-Saint-François qui souhaitent s'exprimer sur quatre projets de règlements portant les numéros 657, 658, 659 et 660, incluant celui qui modifie l'usage de résidences de tourisme dans certains secteurs. Elle sera diffusée par visioconférence via la plateforme Zoom. Le lien pour rejoindre la rencontre vous sera communiqué une heure avant sur la page Facebook de la municipalité et l'application Voilà.

**Les sourires sont parfois des façades qui cachent la douleur.**



Pour certaines personnes qui ont servi dans les Forces armées canadiennes ou la GRC, la santé mentale peut prendre de nombreux visages. Si vous éprouvez des difficultés, il existe des services de soutien pour vous et votre famille.

**VETERANS.GC.CA/SANTEMENTALE**

**1-866-522-2022**



Anciens Combattants  
Canada

Veterans Affairs  
Canada

**Canada**

## Un nouveau candidat à Clermont

(LT) François Bergeron fait le saut en politique et se présentera comme conseiller municipal au siège numéro 2 à Clermont.

Ce siège est actuellement occupé par Luc Cauchon, qui se présente à la mairie de Clermont après avoir œuvré comme conseiller durant 18 ans.

« La politique m'intéresse depuis longtemps à tous les niveaux, que ce soit la politique internationale, provinciale et municipale, soutient François Bergeron. Luc est un ami et je ne voulais pas me présenter contre lui. J'aimerais prendre la relève dans ce quartier que j'habite depuis mon enfance. »

M. Bergeron, qui travaille à la SAQ depuis 1997, annoncera les projets qui lui tiennent à cœur dans quelques mois.

Même s'il appuie la candidature de M. Cauchon à la mairie, il indique qu'il souhaite travailler avec la personne qui sera élue.



François Bergeron se présentera comme conseiller municipal au district n° 2 à Clermont. Courtoisie

## Séance d'information sur Maison Mère

(LT) Les citoyens pourront assister à une séance d'information sur le projet d'hébergement de travailleurs de Maison Mère ce soir à 19 h.

Elle sera diffusée en direct sur la page Facebook de la Ville de Baie-Saint-Paul et sur les ondes de TVCO, en partenariat avec Maison Mère.

Le projet d'hébergement de travailleurs sera présenté ainsi que ses impacts sur la pérennisation de l'organisation.

Le conseil municipal de Baie-Saint-Paul a prévu adopter un règlement d'emprunt de 1,3 M\$ lors de

la séance ordinaire du 8 février.

Le maire de Baie-Saint-Paul Jean Fortin et Julien Dufour, président du conseil d'administration de Maison Mère, animeront la présentation qui sera suivie d'une période de questions.

Les citoyens pouvaient transmettre leurs questions à l'avance jusqu'au 8 février, mais ils pourront également poser des questions en direct soit par téléphone au 418-435-5134 ou sur la session Facebook Live de la page de la Ville, le soir même de la présentation à partir de 19 h 30.



## Éblouissant spectacle!

(EB) C'était soir de fête... du Canada samedi à Baie-Saint-Paul. En cellule familiale et postés sur leurs balcons, devant la maison ou carrément dans la voiture, les citoyens ont pu admirer 10 minutes de feux d'artifice spectaculaires et tonitruants.

Les feux ont été projetés jusqu'à 700 pieds de hauteur, afin qu'ils puissent être admirés dans un rayon de 2 à 5 km de leur rampe de lancement, le parc du Gouffre. Le lieu avait d'ailleurs été gardé secret afin d'éviter les rassemblements.

Ce bel intermède en temps de COVID aura pu être apprécié de tous. La température aura permis d'apercevoir les feux à des kilomètres à la ronde, comme promis.

Le cliché est une courtoisie de la photographe Ariane Boivin.

# CUISINE D'ICI ET D'AILLEURS



La formation en **Cuisine** :  
Une formation...  
**plusieurs emplois à ta portée!**

En plus de t'initier aux méthodes de base en cuisine, découvre les produits du terroir charlevoisien et apprends les fondements de la cuisine italienne, française, asiatique, végétarienne et végane.

**Un milieu en grand besoin  
de main-d'oeuvre!**

**DURÉE** : 12 semaines

**DÉBUT** : 8 mars 2021

**LIEU** : Académie Hôtelière  
de Charlevoix

DÉBUTE  
EN  
**MARS**

Québec

Centre d'éducation des adultes  
et de formation professionnelle de Charlevoix

**INFORMATION  
ET INSCRIPTION :**  
**418 435-6805, poste 2300**

Qui veut garder son siège au conseil de Ville de La Malbaie? Qui voudra laisser sa place? À huit mois des élections municipales, *Le Charlevoisien* vous collige l'état de la réflexion des six conseillers.

Karine Dufour-Cauchon

# Retours et réflexions

## Gilles Savard veut régler Saint-Fidèle

Gilles Savard est le représentant des citoyens de Saint-Fidèle. Son dossier phare, la réfection des eaux usées du secteur, n'est pas encore conclu. Sa réflexion de se représenter ou non au conseil de ville de La Malbaie dépendra de l'avancement des négociations dans le dossier. En 2021, M. Savard en est à sa 12<sup>e</sup> année au conseil de ville de La Malbaie.



## Claude Harvey doit jongler

Le conseiller du centre-ville de La Malbaie (district 3) aura vécu un premier demi-mandat suite à sa victoire aux élections partielles de juin 2019. Tentera-t-il sa chance pour un mandat complet en novembre? Lui-même soutient ne pas s'être arrêté sur la question. Ses obligations avec sa plateforme de chronique pourraient lui demander plus de temps dans les années à venir. Le responsable du comité des nouveaux arrivants, de la SDC du centre-ville de La Malbaie et du comité de vie culturelle soutient qu'il donnera sa réponse au début de l'automne.



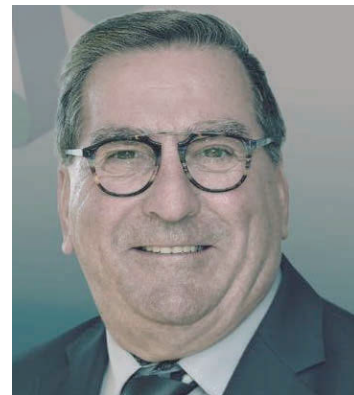
## Normand Tremblay veut continuer

Le conseiller du district 5 (le Plateau) veut solliciter un troisième mandat en novembre 2021. Normand Tremblay, désigné à la sécurité publique, à l'office municipal d'habitation (OMH) et au programme Sécuri-Loge est décidé. Il désire continuer sur la présente lancée de son conseil et concrétiser le développement de La Malbaie. Son amour pour l'engagement municipal l'a mené à la conclusion en janvier qu'il devait se représenter.



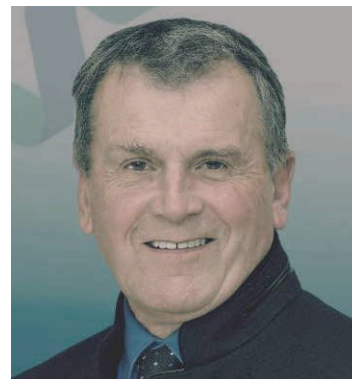
## Gaston Lavoie réfléchit

Gaston Lavoie est responsable du deuxième district de La Malbaie, Rivière-Malbaie. Il indique qu'il prendra encore quelques mois de réflexion avant de partager une réponse définitive. Il est également responsable des loisirs (du comité Rivière-Malbaie et du Service des loisirs municipal), du Mont Grand-Fonds et de Saumon Rivière-Malbaie.



## Roland Martel sur les rangs

Les projecteurs brillent sur Pointe-au-Pic, qui sera transformé dans le courant de l'année. Les «beaux projets» qui se concrétiseront motivent Roland Martel à solliciter un troisième et dernier mandat pour le district 4.



«Je trouve qu'on a une belle équipe, c'est plaisant de travailler. J'y retourne, j'en suis bien content. Je trouve qu'on a bien travaillé et il faut qu'on continue», a commenté M. Martel, également responsable du comité de démolition, du Musée de Charlevoix et de la SDC de Pointe-au-Pic.

## Le cœur de Lucie Carré balance

Lucie Carré a encore une passion pour la politique. Demandra-t-elle un troisième mandat à ses citoyens du district 5 (Sainte-Agnès et ses environs)? Elle-même soutient que «son cœur balance». M<sup>me</sup> Carré témoigne que la lourdeur des réseaux sociaux la fait hésiter à se relancer sur la scène municipale. Les projets sur la table sont toutefois plus stimulants que jamais. À quelques mois des élections, celle qui est aussi directrice générale de deux organismes tentera de trouver réponse à ses interrogations d'ici là. Lucie Carré est responsable du comité des loisirs de Sainte-Agnès, de l'urbanisme, siège sur le comité de démolition et des Sources Joyeuses.



Les photos sont fournies par la Ville de La Malbaie

PAPIER  
WEB  
VIDÉO

Affichez-vous!

Contactez vos conseillers



**PENNY LAVOIE**  
conseillère ventes et marketing  
418 665-1299, #2504

**MARIE-CLAUDE LAPOINTE**  
directrice des ventes  
418 665-1299, #2505

**NICOLAS CHAMBERLAND**  
conseiller ventes et marketing  
418 435-0220, #2555

15 500 copies  
distribuées chaque semaine  
directement chez vous

**Le Charlevoisien**  
Votre journal qui informe

LeCharlevoisien.com

À VOS MARQUES...

**PRÊTS...**



F-150 2021

**PASSEZ NOUS VOIR !!**



Bronco 2021

**PERFORMANCE**



**GAGNEZ \$**  
Votre achat  
jusqu'à concurrence de  
**100 000 \$**



Frédéric  
Lajoie



Laurence  
Morin



Joryce  
Talbot



Réjean  
Girard

ENSEMBLE DEPUIS 1968

418.665.3751

PERFORMANCE-FORD.CA

# On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Au Québec, la vaccination contre la COVID-19 s'est amorcée en décembre 2020. Cette opération massive vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19 ainsi qu'à freiner la circulation du virus de façon durable. Par la vaccination, on cherche à protéger la population vulnérable et notre système de santé, ainsi qu'à permettre un retour à une vie plus normale.

## LA VACCINATION EN GÉNÉRAL

### Pourquoi doit-on se faire vacciner?

Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies.

### À quel point la vaccination est-elle efficace?

La vaccination est l'un des plus grands succès de la médecine. Elle est l'une des interventions les plus efficaces dans le domaine de la santé. Cela dit, comme tout autre médicament, aucun vaccin n'est efficace à 100 %. L'efficacité d'un vaccin dépend de plusieurs facteurs, dont :

- l'âge de la personne vaccinée;
- sa condition ou son état de santé (ex. : système immunitaire affaibli).

## L'EFFET DES VACCINS EN UN COUP D'ŒIL



- L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime que la vaccination permet d'éviter plus de deux millions de décès dans le monde chaque année.
- Depuis l'introduction des programmes de vaccination au Canada en 1920, la **poliomyélite a disparu** du pays et plusieurs maladies (comme la **diphtérie**, le **tétanos** ou la **rubéole**) sont presque éliminées.
- La **variole** a été **éradiquée** à l'échelle planétaire.
- La principale bactérie responsable de la **méningite bactérienne** chez les enfants (*Hæmophilus influenzae* de type b) est maintenant **beaucoup plus rare**.
- L'**hépatite B** a **pratiquement disparu** chez les plus jeunes, car ils ont été vaccinés en bas âge.

## LA VACCINATION CONTRE LA COVID-19

### Le vaccin est-il sécuritaire?

**Oui.** Les vaccins contre la COVID-19 ont fait l'objet d'études de qualité portant sur un grand nombre de personnes et ont franchi toutes les étapes nécessaires avant d'être approuvés.

Toutes les étapes menant à l'homologation d'un vaccin ont été respectées. Certaines ont été réalisées de façon simultanée, ce qui explique la rapidité du processus. Santé Canada procède toujours à un examen approfondi des vaccins avant de les autoriser, en accordant une attention particulière à l'évaluation de leur sécurité et de leur efficacité.

### Quelles sont les personnes ciblées pour la vaccination contre la COVID-19?

On vise à vacciner contre la COVID-19 l'ensemble de la population. Cependant, le vaccin est disponible en quantité limitée pour le moment. C'est pourquoi certains groupes plus à risque de développer des complications de la maladie sont vaccinés en priorité.

### Peut-on cesser d'appliquer les mesures sanitaires recommandées lorsqu'on a reçu le vaccin?

**Non.** Plusieurs mois seront nécessaires pour protéger une part suffisamment importante de la population. Le début de la vaccination ne signifie pas la fin des mesures sanitaires. La distanciation physique de deux mètres, le port du masque ou du couvre-visage et le lavage fréquent des mains sont des habitudes à conserver jusqu'à nouvel ordre.

### Comment les groupes prioritaires ont-ils été déterminés?

La vaccination est recommandée en priorité aux personnes qui courent un risque plus élevé de complications liées à la COVID-19, notamment les personnes vulnérables et en perte d'autonomie résidant dans les CHSLD, les travailleurs de la santé œuvrant auprès de cette clientèle, les personnes vivant en résidence privée pour aînés et les personnes âgées de 70 ans et plus. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à de plus en plus de personnes.

### Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6 Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9 Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

### Est-ce que je peux développer la maladie même si j'ai reçu le vaccin?

Les vaccins ne peuvent pas causer la COVID-19, car ils ne contiennent pas le virus SRAS-CoV-2 responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant sa vaccination ou dans les 14 jours suivant sa vaccination pourrait quand même faire la COVID-19.

### La vaccination contre la COVID-19 est-elle obligatoire?

**Non.** Aucun vaccin n'est obligatoire au Québec. Il est toutefois fortement recommandé de vous faire vacciner contre la COVID-19.

### Est-ce que le vaccin est gratuit?

Le vaccin contre la COVID-19 est **gratuit**. Il est distribué uniquement par le Programme québécois d'immunisation. Il n'est pas possible de se procurer des doses sur le marché privé.

### Si j'ai déjà eu la COVID-19, dois-je me faire vacciner?

**Oui.** Le vaccin est indiqué pour les personnes ayant eu un diagnostic de COVID-19 afin d'assurer une protection à long terme. Toutefois, compte tenu du nombre limité de doses de vaccin, les personnes ayant eu la COVID-19 pourraient attendre 90 jours après la maladie pour être vaccinées.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

1 877 644-4545

Québec 

# CONCOURS

de la  
Saint-Valentin

Un repas  
pour deux  
personnes livré  
chez vous.

Une valeur de 120\$.

Une gracieuseté du journal  
*Le Charlevoisien*

**Belles & Bum**  
GRILL - BIÈRES - AMBIANCE

CES ANNONCEURS SONT HEUREUX DE PARTICIPER

AU SUCCÈS DE VOTRE SOIRÉE DE LA SAINT-VALENTIN

Pour s'inscrire :

[lecharlevoisien.com/concours-st-valentin](http://lecharlevoisien.com/concours-st-valentin)

Vous avez jusqu'au jeudi 11 février 16 h pour y participer.  
Le tirage aura lieu au bureau du *Charlevoisien*  
le vendredi 12 février à 12 h.

Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus. Les employés et leur famille ne peuvent participer à ce concours.

Variété de cadeaux  
pour tous les budgets

J'offre la livraison gratuitement

Cueillette disponible à la porte

— Commande par téléphone —  
ou par Facebook

418-435-5124

66, rue Saint Jean Baptiste, Baie-Saint-Paul

BOUTIQUE  
CADEAUX  
Les Trésors de Nancy

**Salon Quatre Saisons**  
Fleuriste

LIVRAISON À DOMICILE  
418 439-2441

Heures d'ouverture :

Lundi : 13 h à 17 h 30

Mardi et mercredi : 9 h 30 à 17 h 30

Jeudi, vendredi : 9 h 30 à 21 h

Samedi : 9 h 30 à 16 h

121, boul. Notre-Dame, Clermont

**Belles & Bum**  
GRILL - BIÈRES - AMBIANCE

**BOÎTES  
SAINT-VALENTIN**

pour 2 personnes  
**3 SERVICES  
au choix**  
à déguster à la maison

Menu et réservation au  
[bellesetbum.com](http://bellesetbum.com)

418 665-7977



# Des coupes qui suscitent des questions

De récentes coupes de bois aux abords de la côte à Godin ont suscité des questions chez des citoyens des Éboulements.

Lisianne Tremblay

Le maire Pierre Tremblay indique que le promoteur du Domaine de la Seigneurie, Yves Simard, est à l'origine de ces travaux. Nous n'avons pas été en mesure de parler au promoteur.

« Yves Simard a obtenu un permis de la MRC de Charlevoix pour couper du bois. On vérifie s'il respecte ledit permis. J'attends le rapport de l'ingénieur forestier de la MRC au cours de la semaine », précise le maire.

Quant à la réouverture de la côte à Godin, le conseil municipal tiendra une rencontre la semaine prochaine pour discuter des solutions envisagées.

Émilie Foster, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, confirme que le ministère de la Sécurité publique et le ministère des Transports ont refusé la demande de la municipalité parce que la côte est considérée comme une route secondaire.

« Aussi, il y a encore un risque qu'un glissement de terrain s'y reproduise. C'est un chemin très sinueux et à pic », précise la députée.

Le maire Pierre Tremblay ne lance pas la serviette pour autant.

« Nous travaillons avec d'autres programmes. La facture est élevée et nous ne pourrions l'assumer seuls. Au besoin, nous procéderons par règlement d'emprunt. Dans ce cas-ci, les citoyens pourront s'exprimer par l'ouverture de registre. »

Le conseil municipal veut



Des citoyens se questionnent sur les coupes de bois effectuées aux abords de la côte à Godin.

faire valoir que la côte à Godin n'est pas une route secondaire, mais est d'abord un chemin de contournement en cas d'entrave dans la grande côte des Éboulements en plus de

lignes d'Hydro-Québec et de l'Internet.

Précisons que des fortifications de pierre et de roches devront être ajoutées dans la pente afin de stabiliser la côte pour éviter qu'un glis-

sement de terrain se reproduise.

La côte est fermée depuis le glissement de terrain qui s'est produit le 27 avril 2019. Les coûts des travaux sont estimés à un million \$.

**UN MOIS DE LOYER GRATUIT!**

**POUR TOUT NOUVEAU BAIL SIGNÉ AVANT LE 31 MARS 2021.**  
certaines conditions s'appliquent

**SERVICES INCLUS :**

- Câble tv et internet sans fil
- Ligne téléphonique et interurbains
- Électricité et chauffage
- Stationnement, entretien ménager
- Système d'appel à l'aide, sécurité et personnel soignant 24/24

**Nouveau 3½ moderne et lumineux**

**Vous avez des questions? Informez-vous, téléphonez-nous.**  
**418-617-0683 - Vicky Bergeron, votre conseillère en location**  
**batisseurs.ca • 555, rue Saint-Étienne, La Malbaie**



# Payez-vous la traite à la maison

- Livraison
- Plats à emporter
- Prêt à manger

## La CNESST adapte ses guides de normes sanitaires

Avec les quelques assouplissements aux normes sanitaires qui sont entrés en vigueur le 8 février, la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) apporte en conséquence des ajustements à sa trousse COVID-19.

Steeve Paradis

On retrouve tout d'abord des modifications au guide générique de normes sanitaires en milieu de travail. Sept guides spécifiques à certains secteurs sont aussi adaptés, soit :

- Activités intérieures et extérieures de sport, de loisir et de plein air
- Arts de la scène, salles de spectacle et cinémas
- Commerce de détail et centres commerciaux
- Commerce de gros
- Institutions muséales et bibliothèques
- Restauration et bars
- Soins personnels et esthétiques

La CNESST rappelle que bien que ces guides, conçus au printemps 2020, soient déjà évolutifs, ils verront entre autres une référence ajoutée à propos des mesures applicables pour la clientèle, notamment le taux d'occupation des commerces.

Les guides ont été montés en collaboration avec les travailleurs et les employeurs de chacun des milieux concernés, pour que les activités puissent reprendre ou continuer dans les conditions les plus sûres et les plus saines possible dans le contexte de la pandémie. Ils ont pour but de soutenir les employeurs ainsi que les travailleuses et les travailleurs dans leur prise en charge de la santé et sécurité », indique l'organisme dans un communiqué.

## Des ateliers offerts par le SANA

(LT) Le Service d'accueil des nouveaux arrivants (SANA) soulignera la Journée internationale de la langue maternelle grâce à une soirée «Voyage Express», qui permettra aux participants d'explorer l'éventail linguistique présent dans la région.

L'activité aura lieu le 21 février 2021 à 19h30. Les participants pourront découvrir, par de petits ateliers, des langues du monde comme le portugais, l'espagnol, l'arabe nord-africain et syrien, le japonais et le yemba (langue camerounaise).

Les immigrants qui s'installent dans la région emmènent souvent avec eux un bagage culturel et linguistique très riche qu'ils peuvent partager, selon Charline Gagnon du SANA. «C'est une occasion de créer des liens, de favoriser l'ouverture d'esprit et d'en connaître plus sur ceux qui vivent à nos côtés dans nos communautés », ajoute-t-elle.

Chaque participant pourra prendre part à deux ateliers diffusés sur la plateforme Zoom et d'une durée de 30 minutes chacun. L'inscription est gratuite, mais obligatoire avant le 16 février.

Lors de cette journée internationale, célébrée le 21 février depuis 2000, l'UNESCO transmet l'importance de la diversité linguistique pour le développement durable des sociétés.

ORANGE  
BISTRO



FORMULE POUR EMPORTER

Jeu-di au di-man-che de  
11 h à 19h30  
Menu régulier  
é-gale-ment dis-po-ni-ble

Com-man-dez au  
418 240-1197

Menu dis-po-ni-ble au  
www.orangebistro.com

*Saint-Valentin*

Menu à réchauffer à la maison  
pour 2 personnes

*Entrées au choix*

Terrine de chevreau maison, ketchup vert de notre jardin, croustons aux herbes

Tataki de thon sauce à la noix de cajou, edamane au sésame, nouilles croustillantes au sel

Vélouté de légumes

*Plat principal*

Suprême de volaille des Viandes Bio, sauce aux olives et moutarde, purée et légumes au beurre

Joue de porc confit, sauce à l'échalote, purée et légumes au beurre

*Desserts*

Gâteau au fromage, coulis aux fruits des champs et douceur chocolatée de la chef Akiko

Demi bouteille de cidre de la Cidrerie Pedneault et bouteille de vin rouge Sangre de Toro ou de vin blanc Perini

**50\$** par personne, taxes et pourboire en sus

Dis-po-ni-ble les 12, 13 et 14 fé-vrier,  
ré-ser-va-tion 24 h à l'avance,  
con-tac-tez-nous au 418-240-1197.

Bon Appétit!!



# Vos impôts en trois questions

La saison de la reddition de comptes avec les deux paliers de gouvernement est à l'horizon. L'année fiscale 2020 ayant provoqué des rebondissements jusque dans le portefeuille des contribuables, voici quelques situations auxquelles vous pourriez faire face.

Karine Dufour-Cauchon

## J'ai perdu mon emploi ou j'ai cessé de travailler pour une certaine période. J'ai reçu une prestation d'urgence ou de l'assurance-emploi. Ces revenus sont-ils imposables?

Les prestations d'assurance-emploi et les chèques de prestations d'urgence comme la Prestation canadienne d'urgence (PCU) ou de la relance économique (PCRE) font partie des revenus imposables.

Vous recevrez un feuillet T4E - État des prestations d'assurance-emploi et autres prestations sur lequel seront inscrits le total de vos prestations et le montant de retenues. Pour l'assurance-emploi, de l'impôt pourrait déjà avoir été retenu par l'Agence du revenu du Canada (ARC) à la hauteur de 10 %.

Les prestations d'urgence ont été versées sans retenues à la source. Les sommes seront donc imposées dans le cadre de votre déclaration de revenus de 2020. Le montant à rembourser y sera indiqué.

Vous recevrez un feuillet T4A déclarant votre revenu de la PCU à la case 197. Inscrivez ce montant à la ligne 13000 de votre déclaration de revenus. Si vous avez travaillé en 2020, le nouveau feuillet T4 divisera le revenu d'emploi en périodes qui correspondent aux périodes de versement de la PCU. Le nouveau feuillet T4 vise à informer l'ARC du montant de la PCU que vous avez reçu pendant que vous étiez encore à l'emploi.

Ceci étant dit, il est recommandé de mettre un peu d'argent de côté au cas où vous devriez payer de l'impôt suite à votre déclaration de revenus.

## J'ai fait du télétravail. Quelles sont les déductions auxquelles j'ai droit ?

Si vous avez travaillé de la maison en raison des mesures sanitaires, il est fort probable que vous ayez eu besoin de matériel. Si vous ne recevez pas d'allocation de votre employeur à cet effet et qu'il ne vous rembourse pas directement ces dépenses liées à l'exercice de votre profession, vous pourrez en déduire certaines dans votre déclaration de revenus. Deux méthodes s'offrent à vous.

Il y a la méthode «facile». Elle ne demande ni reçus ni pièces justificatives autres que l'attestation de l'employeur. Elle prévoit un taux fixe de remboursement selon le nombre d'heures travaillées à la maison. Cette méthode permet de demander 2 \$ pour chaque journée de télétravail, et ce, jusqu'à un maximum de 400 \$.

Vous pouvez aussi choisir la seconde méthode, où vous devez détailler vos dépenses. C'est l'option à privilégier si vous désirez avoir une réduction qui correspond davantage aux montants dépensés pour des tâches de télétravail. Votre employeur doit remplir et signer un formulaire T2200 - Déclaration des conditions de travail. Ce formulaire vous permettra de remplir le formulaire T777 - État des dépenses d'emploi, dans lequel vous détaillerez vos dépenses. Assurez-vous d'avoir conservé tous vos reçus. Si vous hésitez entre ces deux méthodes, Revenu Québec a développé un «Outil d'aide à la décision». Pour y accéder, tapez le nom de l'outil dans la barre de recherche de la plateforme.

## La date limite pour faire mes impôts est-elle toujours la même?

La date limite pour la production des déclarations de revenus et les paiements d'impôt des particuliers est toujours le 30 avril, malgré la situation sanitaire. La date limite pour la production des déclarations de revenus des travailleurs autonomes est le 15 juin. Dans certains cas «extrêmes», l'Agence du revenu peut repousser la date limite. La nouvelle date sera alors annoncée. Assurez-vous tout de même de produire votre déclaration à la date limite appropriée et de payer vos impôts au plus tard le 30 avril, le cas échéant.

*\*Les présents conseils proviennent des différentes plateformes sur la fiscalité, dont l'Agence du Revenu du Canada, TurboImpôts, Comptables professionnels agréés (CPA) Canada et Revenu Québec.*


# La Saint-Valentin ne t'oblige à rien



**CALACS**  
de CHARLEVOIX  
418 665.2999

On est là pour ça





**Plus que jamais,  
les gestes simples  
sont notre meilleure  
protection pour  
lutter contre le virus.**

- \* Maintenons la distanciation physique
- \* Portons le masque
- \* Lavons-nous les mains régulièrement
- \* Évitions les déplacements et les voyages non essentiels
- \* En cas de symptômes, passons le test rapidement
- \* Respectons les consignes d'isolement

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Votre  
gouvernement 

Québec 

# Intercar : pas de reprise pour le moment

Le transport en autobus entre Québec, Charlevoix et la Côte-Nord demeure interrompu et Intercar n'a pas d'échéancier pour la reprise du service.

Lisianne Tremblay

Le gouvernement du Québec est intervenu la semaine dernière pour le maintien des liaisons dans les régions de la Mauricie, du Centre-du-Québec, du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie par le transporteur Keolis Canada. Cette annonce ne touche pas les régions de la Côte-Nord et de la Capitale-Nationale.

« C'est désolant pour nous de ne pas avoir eu cette aide. Notre objectif est de revenir le plus vite possible sur la route. Pour ce faire, plusieurs conditions doivent être réunies. Le Québec est encore en zone rouge et le premier ministre François Legault

soutient que les déplacements entre les régions sont non recommandés, ce qui a un impact sur nous. Il faudrait que les régions desservies soient en zone orange. Le vaccin fait aussi partie des conditions gagnantes », souligne le directeur d'Intercar Hugo Gilbert.

Intercar a repris le circuit Québec-Chicoutimi, et ce, deux fois par semaine alors qu'auparavant, ce trajet était effectué tous les jours, constate M. Gilbert. Les autobus ne sont pas remplis. Un total de 24 personnes peuvent être à bord simultanément.

« Je crois que c'est une question de mois avant qu'on reparte, ajoute-t-il. Je dois vérifier si la reconduction jusqu'au 31 mars du programme d'aide que nous avons eu peut nous le permettre. Nous avons 125 chauffeurs qui attendent le retour et certains se sont trouvé d'autres



Intercar n'a pas d'échéancier à présenter pour la reprise du service de transport en autobus entre Québec, Charlevoix et la Côte-Nord.

emplois dans le milieu scolaire entre autres. Nous devons également recruter de la main-d'œuvre. J'ai hâte de voir repartir mes 32 autobus, dont mes 16 véhicules qui servent au transport interurbain.»

La Fédération des transporteurs par autobus soutient pour sa part que la volonté des transporteurs est de maintenir ce service public sur tout le réseau interurbain québécois. Toutes ces entreprises

sont ouvertes à échanger avec le ministère des Transports et le gouvernement sur des pistes de solutions qui assureront la pérennité du réseau au bénéfice des usagers de toutes les régions.



Je tiens à remercier les employés et les bénévoles de tous les organismes de **Charlevoix** qui ont su adapter leur offre de service au cours de la dernière année afin de poursuivre leur mission auprès des citoyennes et des citoyens. **Vous êtes essentiels.**

**Merci d'être là! Vous pouvez toujours compter sur moi.**

Votre députée,  
Émilie Foster

**ÉMILIE FOSTER**  
Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré

📍 965, boul. Monseigneur-de-Laval, suite 101, Baie-Saint-Paul QC G3Z 2W3  
📞 418 435-0395 ✉️ Emilie.Foster.CHCB@assnat.qc.ca

Faut-il être fou pour se lancer en affaires en pleine pandémie mondiale? Microcrédit Charlevoix fait le pari que non et invite tous ceux qui rêvent à leur projet entrepreneurial à aller de l'avant.



Martine Lévesque, Raphaël Nguyen et Geneviève Nadeau forment l'équipe de Microcrédit Charlevoix.  
Photo courtoisie

Émélie Bernier

## Cultiver le sens des affaires

En mars dernier, Microcrédit Charlevoix, qui offre l'accès à du financement et à de l'accompagnement de proximité pour concrétiser un projet d'entreprise, a vu ses activités subitement contre-carrées par la pandémie. L'organisme a tout de même continué d'accompagner ses membres, tout en mettant la partie « ateliers » de sa mission sur la glace.

«Notre session prévue en mars 2020 a été annulée pour les raisons qu'on connaît. À partir de ce moment-là, on a travaillé sur un contenu adapté à la situation. Les ateliers ne sont pas de la formation à proprement parler, c'est davantage collaboratif et participatif. C'était un grand défi de transformer le contenu en préservant ça », indique Martine Lévesque, directrice générale de Microcrédit Charlevoix.

La petite équipe y est parvenue et offrira pour une première fois ses ateliers en mode virtuel.

«On parle encore de 10 rencontres de 2 à 3 heures par semaine, modulées en fonction du déroulement. On va s'adapter à la clientèle » renchérit M<sup>me</sup> Lévesque.

« On voit poindre des promoteurs plus hybrides, du genre « je travaille et je pars un projet en parallèle ». Le télétravail permet ça, les gens ont un peu plus de temps, mais ne veulent pas lâcher la proie pour l'ombre. »

– Martine Lévesque

L'organisme est actuellement en phase de recrutement et invite les personnes intéressées à prendre contact avec les membres de l'équipe. Le profil des entrepreneurs semble appelé à changer. « On voit poindre des promoteurs plus hybrides, du genre « je travaille et je pars un projet en parallèle ». Le télétravail permet ça, les gens ont un peu plus de temps, mais ne veulent pas lâcher la proie pour l'ombre. »

# Première cohorte virtuelle pour Microcrédit Charlevoix

## Sursis pour le remboursement

(EB) La situation a poussé Microcrédit Charlevoix à offrir un moratoire de six mois pour les remboursements des prêts à partir de mars.

«Tout le monde a repris les paiements. En fait, ceux qui étaient mauvais payeurs avant la pandémie le sont demeurés, mais il n'y a personne qui a déclaré faillite dans ceux qu'on accompagne », commente Martine Lévesque.

Elle constate que le moral des entrepreneurs est bon. « Les gens sont en mode solution! On voit qu'ils adaptent les modèles d'affaires, qu'ils développent certains aspects de leur projet qui ne l'étaient pas. Ils ont eu accès à du financement pour faire face à la crise, ça les a aidés pour le paiement des loyers commerciaux, par exemple », illustre celle que la créativité des entrepreneurs ne cesse d'étonner.

## Bonne année malgré tout

(EB) L'année financière de Microcrédit Charlevoix se terminera le 31 mars. Les chiffres sont moins catastrophiques qu'on aurait pu le croire.

« On a accompagné plus d'une soixantaine de promoteurs depuis le début du mois d'avril 2020. L'année précédente, on en avait accompagné 123 en tout. Ce n'est pas dramatique du tout. Évidemment, les ateliers sont généralement une porte d'entrée importante et on ne les a pas donnés, ce qui explique en partie cette baisse de clientèle », constate Martine Lévesque.

Microcrédit Charlevoix observe cependant un changement chez celle-ci. « On a eu moins de démarrage. On a presque autant de promoteurs qui nous contactent, mais ce sont surtout des entreprises « 0-5 ans », qu'on a déjà accompagnées et avec qui on a travaillé en contexte de pandémie », résume la d.g.

Moins de prêts ont été accordés à de nouvelles entreprises. « On a fait trois prêts le 15 mars 2020. On avait quatre ou cinq entrepreneurs prêts à partir, mais qui ont choisi d'attendre, de mettre sur pause le démarrage en raison de la COVID », précise-t-elle.

# Entrepreneuriat et pandémie : un beau défi!

## Le luxe du temps

(EB) La joaillière Marie-Sophie Bertrand est arrivée dans Charlevoix avec mari et enfants en août 2019. Spécialisée dans la confection de bijoux sur mesure, Marie-Sophie Bertrand confectionne des bagues, colliers et bracelets qui « racontent une histoire », celle de ses clients. Elle avait envie de donner encore plus d'ampleur à son entreprise, Inspiir, en y ajoutant une seconde gamme, plus « prêt-à-porter » et s'adressant à une clientèle plus vaste, ce que la pandémie lui a permis de mettre sur pied. « Au départ je ne faisais que du sur mesure, mais ma clientèle me demandait une offre plus passe-partout, plus facile à offrir à son entourage », explique-t-elle.

La pandémie lui en a donné l'occasion.

«Étonnamment, dans mon cas, la pandémie n'a pas freiné mon projet. Mon mari est



Marie-Sophie Bertrand. Courtoisie

chef, nous avons deux enfants. Comme il travaillait moins, il a pu s'occuper davantage des filles et moi, j'ai eu du temps pour travailler sur mon projet », explique M<sup>me</sup> Bertrand. Elle s'est tournée vers

Microcrédit Charlevoix qui lui a offert un accompagnement bienvenu.

Son entreprise utilisait déjà le commerce en ligne et le démarchage sur les réseaux sociaux. «J'étais familière

avec les procédés qui sont en quelque sorte devenus la norme durant le confinement. Avec le déménagement et tout ça, j'ai mis un peu la création sur « hold » et je me suis concentrée sur la restructuration de

mon entreprise. Microcrédit Charlevoix m'a offert du financement pour relancer mes activités. C'est en quelque sorte un second démarrage, la suite de ce que j'avais déjà commencé », conclut-elle.

## Mot clef : s'adapter

(EB) En mars 2020, Hugo Leblanc-Dufour avait le vent dans les voiles avec son projet PAK SAK qui s'articulait autour de la création d'un réseau d'auberges de jeunesse, avec voyages de groupes, organisation de tournées de spectacles et autres événements rassembleurs à la clef. Microcrédit Charlevoix l'appuyait dans sa démarche entrepreneuriale. La pandémie, on le devine, a considérablement ralenti la cadence de son projet touristique.

«J'ai signé mon prêt avec Microcrédit Charlevoix le 25 mars! Le programme Créavenir de Desjardins m'offrait une subvention. Tout ça devait servir au développement du projet, à la création du site Web, aux

produits dérivés... Disons que tout est un peu tombé à plat», indique Hugo Leblanc-Dufour. Heureusement, Microcrédit Charlevoix lui a accordé dès le départ un moratoire de trois mois, puis un second pour la même durée.

Sans se laisser abattre, il a continué de travailler sur le développement de son projet. La situation l'a incité à précipiter une idée qu'il avait mise sur la voie de côté.

«J'entendais, je lisais les hôteliers qui déploraient les montants que les grosses plateformes de réservations en ligne, comme Booking par exemple, ponctionnaient au passage. L'idée de créer ma propre plateforme de réservation, québécoise, moins gourmande et plus collaborative était déjà dans ma tête parmi tous mes projets. En avril 2020 j'ai pris



Hugo Leblanc-Dufour.

la décision de me lancer dans le développement de ce nouveau projet », explique-t-il. Il a donc modifié son modèle d'affaires initial en y ajoutant un projet parallèle, la plateforme Fween.

Le second confinement a

une fois de plus ralenti ses ardeurs, mais il est confiant que l'été 2021 sera, à tout le moins, celui de l'émergence de Fween.

«Pour PAK SAK, ce sera difficile. Je ne pense pas pouvoir organiser des voyages

de groupes ou des spectacles dans les auberges de jeunesse cet été, pas à l'échelle que je l'imagine. Pour Fween, on pense que dès cet été ça va bien marcher », conclut Hugo Leblanc-Dufour.

# Hebdo pop

Faites parvenir vos informations à : [pub@lecharlevoisien.com](mailto:pub@lecharlevoisien.com) • Date de tombée : vendredi 16 h

## CHARLEVOIX

### Aidons-Lait

23 février à 13h30 : Prochaine rencontre Café au lait via la plateforme Zoom ayant pour thème : L'allaitement et le lien d'attachement mère-enfant. Suivez la page Facebook de l'organisme pour les détails de la rencontre.



### Alcooliques anonymes

C'est facile d'arrêter de boire ! Mais si tu veux RESTER sobre et être bien sans alcool, contacte AA Charlevoix 1 866 376-6279 ou Google AA Charlevoix. On t'attend. Gratuit. Discret.

### Club d'astronomie de Charlevoix

15 février à 19 h : réunion du Club d'astronomie par Zoom avec la conférence « Les astéroïdes » par Hugues Lacombe, et présentation du « ciel du mois de mars ». Pour tous. Info : 418 435-2321 ou [lacombeastro@yahoo.ca](mailto:lacombeastro@yahoo.ca).



### Télé-bingo optimiste

Le Club optimiste de Charlevoix-Est vous invite à participer à son télé-bingo tous les mardis du 18h30 à 20 h sur les ondes de TVC-VM. 4 \$ / feuille de 3 cartes - 2 tours. 1<sup>er</sup> tour - 500 \$, 2<sup>e</sup>

tour - 1000 \$ à partager parmi les gagnants. Cartes en vente chez différents dépositaires dans l'Est. Info : 418 665-6359

## BAIE-SAINT-PAUL

### Club Bon Cœur en bref

Contactez notre stagiaire en kinésiologie Emma Houle-Selby, pour vous aider dans vos efforts de mise en forme. Courriel : [clubboncoeur@gmail.com](mailto:clubboncoeur@gmail.com) Suivez-nous : Facebook et site Internet ([clubboncoeur.com](http://clubboncoeur.com)). Info ou inscription : 418 240-9999.



## CLERMONT

### Comptoir vestimentaire

15 février : Réouverture du comptoir vestimentaire, si la situation le permet. La porte des dons demeure ouverte du lundi au samedi (fermée le dimanche).



## LA MALBAIE

### Biblio en bref

La bibliothèque Laure-Conan est fermée au public jusqu'à nouvel ordre, mais le prêt sans contact est maintenu. Informez-vous ! / Vente de livres usagés à petit prix. Venez faire un tour dans les vitrines côté stationnement pour voir la vaste collection. 418 665-3747, poste 5280.

## LES ÉBOULEMENTS

### Biblio en bref

La bibliothèque restera fermée jusqu'au 8 février afin de soutenir les consignes gouvernementales. Par contre, si vous souhaitez réserver un ou plusieurs livres, vous pouvez nous contacter par téléphone au 418 489-2990 ou à [bibliotheque@leseboulements.com](mailto:bibliotheque@leseboulements.com) en détaillant votre choix de livre(s). Il est important de nous indiquer votre nom et numéro de téléphone afin que l'on puisse vous rejoindre pour vous remettre votre ou vos livres en respectant les mesures exigées.

## SAINT-IRÉNÉE

### Biblio en bref

La bibliothèque municipale de Saint-Irénée sera ouverte partiellement les samedis de 10 h à midi. Infos ou réservations : ([bibliotheque@saintirénée.ca](mailto:bibliotheque@saintirénée.ca) ou par téléphone au 418 620-5015 poste 3. Consultez notre page Facebook et la page du Réseau Biblio pour les nouveautés. Nous confirmerons vos réservations et fixerons un rendez-vous pour la cueillette. Il y a un bac pour vos retours et un bac pour les cueillettes à la porte. Les précautions sanitaires sont en vigueur avec la désinfection des mains à votre arrivée.



**Le Charlevoisien**  
Votre journal qui informe

Je lis,  
donc je comprends  
les enjeux

[lecharlevoisien.com](http://lecharlevoisien.com)

## AVIS DE DÉCÈS

### Gabrielle Bouchard (1942-2021)



À l'Hôpital de Baie-Saint-Paul, le 3 février 2021, à l'âge de 78 ans et 4 mois, nous a quittés Dame Gabrielle Bouchard, épouse de M. Ghislain Tremblay. Elle demeurait à Baie-Saint-Paul. Dans les circonstances actuelles de la pandémie COVID-19, le service religieux de M<sup>me</sup> Bouchard sera reporté à une date ultérieure non encore déterminée. Les membres de sa famille en seront alors informés. M<sup>me</sup> Gabrielle Bouchard laisse dans le deuil son époux Ghislain Tremblay; ses enfants : Dany (Véronique Laroche), Audrey (Stéphane Clark) et Ariane (Pascal Philippon); sa petite-fille Romy Tremblay; ses frères et sœur : Jean-René (Françoise Bouchard), Marie-Aline (feu Adjutor Guay) et Adélar (feu Lisette Bouchard); son filleul et sa filleule Martin Guay (Manon Roussel) et Ana Kawina; sa grande amie Thérèse Cunningham ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Elle est allée rejoindre ses parents François-Xavier Bouchard et Lydia Tremblay; ses frères et sœurs : Alfred (feu Julia Tremblay), Odilon (feu Madeleine Tremblay), Louissette (feu Lauréat Goulet), sœur Françoise (Augustine), Pierre-Paul (feu Cécile Côté), Joachim

(Denise Paquet) et Jean-Marie. La famille tient à remercier la D<sup>re</sup> Bernadette Roy, le personnel de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul et l'équipe de la pharmacie Marie-Pier Labbé pour la qualité des soins prodigués et leur dévouement. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul - Fonds général ou à la Société Alzheimer de Québec. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire Charlevoix-Ouest (53, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul, QC, G3Z 2K3). Tél. : 418 435-2412 / Téléc. : 418 435-4036 / [info@cfcharlevoixouest.com](mailto:info@cfcharlevoixouest.com)

## AVIS DE DÉCÈS

### Lisette Boily (1950-2021)



À l'Hôpital de La Malbaie, le 30 janvier, à l'âge de 70 ans et 8 mois, est décédée M<sup>me</sup> Lisette Boily, conjointe de feu M<sup>me</sup> Micheline Gagné, fille de feu M. Lionel Boily et de feu dame Marie-Berthe Harvey. Elle demeurait à Clermont. Elle a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. Compte tenu de la situation actuelle, une cérémonie du dernier adieu aura lieu en toute intimité le samedi 13 février à 11 h à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne (136, boul. Notre-Dame, Clermont). L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. M<sup>me</sup> Boily laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs : Jacques (Carole McKay), Claudette (feu Richard Brassard), Jean-Marc (Maryse Labrie), Alain (Dolorès Ménard) et France (Marlène Gagné); sa filleule Sandra ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC (formulaires disponibles sur le site de la Coopérative ou au salon).

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon  
418-665-2455 | 418-439-2828

## Sincères remerciements

### Géralda Harvey



Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre sympathie et votre amitié lors du décès de notre mère Géralda Harvey survenu le 22 janvier. Nous en avons été profondément touchés et souhaitons vous témoigner toute notre reconnaissance. Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez accepter ces remerciements en les considérant comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : Louis, Denyse et Cécile

# Sans emploi, mais pas sans option

Avec le marché de l'emploi chamboulé par les événements sanitaires, les travailleurs ont-ils changé leur projet de carrière? Un bon nombre d'entre eux ont profité d'un moment d'arrêt pour se trouver une nouvelle voie.

Karine Dufour-Cauchon

C'est ce que constate Michelle Gaudreault, directrice générale de l'organisme GSept conseil. Celle qui agit également à titre de conseillère à l'emploi indique que le téléphone a recommencé à sonner avec la nouvelle année.

Depuis mars 2020, les demandes pour obtenir des services d'orientation professionnelle, de rédaction de curriculum vitae ou de préparation à une entrevue tournaient au ralenti.

M<sup>me</sup> Gaudreault et son équipe n'ont jamais suspendu leurs services pour autant et se sont approprié la formule «à distance».

Un vent différent souffle depuis l'arrivée de 2021. Il semblerait que ceux qui ont



Michelle Gaudreault, d.g. du GSept conseil.

été arrêtés professionnellement par la pandémie n'attendent pas la fin de celle-ci pour retourner sur le marché de l'emploi. Qu'ils soient sur le chômage ou toujours à l'emploi, ces tra-

vailleurs contactent de plus en plus le GSept dans le but d'évaluer leurs options.

Une tendance se dessine. «On voit des gens qui pensent à changer de carrière ou du moins à faire une réflexion sur leur travail. C'est le bon moment de faire ce questionnement», indique M<sup>me</sup> Gaudreault.

L'organisme a reçu quelques appels pour des retours aux études, mais sans plus.

Cet été, l'appel du gouvernement pour la formation de préposés aux bénéficiaires avait séduit quelques clients.

Même si les activités de l'organisme semblent vouloir reprendre vie, les volumes d'appels sont moindres qu'en temps normal.

«Depuis janvier, avec l'espoir du vaccin et tout, on sent que ça va repartir. On dirait que les gens sont plus conscients de se mettre en mouvement, mais on vit tout de même un très très gros ralentissement par rapport à la normale», termine-t-elle.

Le GSept conseil est un organisme à but non lucratif d'aide à l'orientation au marché du travail.

«On voit des gens qui pensent à changer de carrière ou du moins à faire une réflexion sur leur travail. C'est le bon moment de faire ce questionnement.»

– Michèle Gaudreault

## EN BREF

### Le Camp Le Manoir change de mains

(LT) La municipalité des Éboulements est officiellement propriétaire du Camp Le Manoir. Le contrat de donation avec les Frères du Sacré-Cœur a été signé à la fin du mois de décembre. Le plan de développement du Camp Le Manoir, estimé à 1,05 million \$, est la prochaine étape. Plusieurs partenaires financiers participent au projet qui s'échelonne sur trois ans. Il commencera cet automne. Les bâtiments seront connectés au réseau d'égout municipal.



Les Amputés de guerre

Depuis 1946, le Service des plaques porte-clés protège vos clés et permet l'existence de nos programmes destinés aux personnes amputées.



Jeanne

75 ans



Commandez vos plaques porte-clés en ligne. C'est gratuit!

514 398-0759 • 1 800 250-3030  
amputesdeguerre.ca



SERVICES  
COMMÉMORATIFS  
CHARLEVOIX

*Une véritable famille, au service des familles*

447, rue St-Étienne, La Malbaie  
Tél.: 418 665-0003 Fax: 418 665-3743 info@sccharlevoix.ca  
www.servicesfunerairescharlevoix.com



# LES PETITES ANNONCES

## HEURES DE TOMBÉE À NOTRE BUREAU

## VENDREDI MIDI

Annonce régulière 9 \$  
Avec couleur 10 \$

## AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS, MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.

couleur 100 \$

## PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.

Prière régulière 12 \$  
longue prière 25 \$  
Prière avec photo 30 \$

## Dépôt:

### BAIE-SAINT-PAUL

À notre bureau  
45, boul. Raymond-Mailloux  
Baie-Saint-Paul, Qc  
Téléphone: 418 435-0220 p. 2210

Toutes les annonces classées devront être payées avec parution comptant ou par Visa ou Mastercard.  
Tarifs avec TPS et TVQ incluses.

Par courriel: reception@lemanic.ca

### CHAMBRE À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL chambre à louer située au bord d'un lac. Accès à la cuisine, Wi-Fi, salle de bain privée, accès au foyer intérieur. Tél. 418 435-2454

### DIVERS À VENDRE

**HABIT de motoneige noir pour homme grandeur XL, marque Vortex. Manteau ayant une doublure détachable (petit manteau), salopette avec fessier en cuir et genoux renforcés, 200 \$; MANTEAU de motoneige avec capuchon pour dame, grandeur large, noir et jaune, marque Skidoo, 75 \$. Tél. 418 439-3511**

### LOCAL À VENDRE/À LOUER

**CLERMONT 80, boul. Notre-Dame, local de 350 pi<sup>2</sup>, disponible immédiatement. Alexandre. Tél. 418 201-1201/418 617-1523**

### LOGEMENTS À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL édifice de 5 étages (haut de l'ancien CLSC), 2 ½, 3 ½ et 4 ½ à partir de 495 \$ / mois, ascenseur, intercom, stationnement, entrée laveuse, sècheuse, non chauffés, non éclairés. Au cœur du centre-ville (ancien CLSC), 2 ½, 3 ½ et 4 ½ neufs disponibles à l'été 2020. Rabais disponible avec de bonnes références. Meilleur rapport qualité -prix. À partir de 590 \$ / mois. Réservez votre unité dès maintenant. Demander Éric. Tél. 581 999-9680

BAIE-SAINT-PAUL 3 ½ chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 418 240-5516

BAIE-SAINT-PAUL 5 ½ possibilité de convertir en 4 ½ dans bâtiment neuf disponible pour le 1<sup>er</sup> juillet, près de tous les services, non chauffé, non éclairé. Demander Marie-Josée. Tél. 418 435-8345

CLERMONT 4 ½ non chauffé, non éclairé, libre le 1<sup>er</sup> juillet, près de tous les services, grand stationnement, déneigé. Tél. 418 240-6100

CLERMONT 4 ½ chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, 2 stationnements, libre le 1<sup>er</sup> mars. Tél. 418 439-1229 418 561-9313

LA MALBAIE studio 1 ½ situé au centre-ville, chauffé, éclairé, incluant cuisinière et réfrigérateur. Tél. 418 452-1127 / 418 633-2580

LA MALBAIE 3 ½ non chauffé, non éclairé, possibilité meublé, libre immédiatement. Tél. 418 240-5516

SAINT-FIDÈLE Grand 5 ½ au rez-de-chaussée, deux stationnements, non éclairé, non chauffé, non-fumeur et pas d'animaux. Enquête de crédit et référence obligatoire, 575 \$/mois. Disponible à compter du 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 418 665-4013/418 665-4526 (cellulaire).

SAINT-URBAIN 5 ½ bas de duplex situé sur la rue Saint-Anne. Rénové en 2015, frais peinturés. Non chauffé, non éclairé, non déneigé. Grande salle de bain. Libre à la fin de février. Enquête de crédit demandée. 600 \$/mois. Courriel : nelbou@yahoo.com

### OFFRES DE SERVICE

**DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT VIO, transport général de tout genre, local et longue distance, inscrit à CTQ, assurance incluse, vente de boîte de carton. Sylvain Dufour Tél. 418 665-6524/ 418 633-1945**

**TRANSPORT VIO déneigement toiture, résidentiel, commercial, stationnement, trottoir, escalier etc. Tél. 418 665-6524 ou 418 633-1945**

### IMPÔT

**IMPÔTS 2020 des particuliers et des travailleurs autonomes. Transmission électronique TED. Vu la pandémie, possibilité de faire vos impôts à distance. Tarif abordable, 20 ans d'expérience. Madeleine Bouchard Tél. 418 760-8778. Courriel : madeleine.bouchard@gmail.com**

### RECHERCHE

RECHERCHE vieilles cartes de hockey, bandes dessinées et tableaux du peintre Robert Cauchon. Tél. 418 439-4884

LA MALBAIE Nous recherchons une gardienne à domicile à temps plein pour nos 3 enfants (de 1 à 5 ans), horaire variable connu à l'avance; de jour, soir et fin de semaine. Tél. 418 202-9190

RECHERCHE terre à bois pour la chasse pour acheter ou pour une location. Tél. 819 237-5839 ou par texto .

### DIVERS À VENDRE

PLUSIEURS outils à vendre, très propre, mécanique, bois, etc... appelez-moi Lisa Tél. 418 434-7401

FOYER à combustion lente et tuyau de 9 pieds inclut, peut utiliser raison de la vente changement de système. 325 \$ Tél. 418 435-8731

### DIVERS

**FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide, peu importe votre région. Aucun cas refusés, léger dépôt, conditions de financement flexibles. Financement Brisson - 1 866 566-7081 - www.automobile-brisson.com**

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 514 613-0179

**Le Charlevoisien**  
Votre journal qui informe

**Nous sommes à la recherche de camelots**

**Saint-Siméon  
Notre-Dame des Monts  
Sainte-Agnès**

**Veillez contacter  
PENNY LAVOIE au  
418 633-0409**

**LES PUCES  
du CHARLEVOISIEN**

**SEULEMENT  
99¢**

**ARTICLES D'UNE  
VALEUR  
DE 300 \$ ET MOINS**

**GÉNÉRATRICE 4 500 WATTS  
BONNE CONDITION, 299 \$  
418 925-8367**

**Le Charlevoisien**  
Votre journal qui informe

**Je lis,**  
donc je planifie avec des informations pertinentes

lecharlevoisien.com



lecharlevoisien.com

# OFFRES D'EMPLOI

AssurExperts

**GAUTHIER**  
& ASSOCIÉS

Cabinet en assurance  
de dommages

AUTO  
HABITATION  
ENTREPRISE  
AGRICOLE  
CAMIONNAGE

## OFFRE D'EMPLOI

COURTIER EN ASSURANCE  
DE DOMMAGES  
DES PARTICULIERS

### TÂCHE

| Service à la clientèle

### EXIGENCES

- | Détenir un certificat de représentant en assurances de dommages des particuliers
- | Détenir un certificat de représentant en assurances de dommages des entreprises serait un atout

### CONDITIONS DE TRAVAIL

- | Horaire de 35 heures semaine
- | Possibilité de télétravail
- | Possibilité de développer votre clientèle

Faites parvenir votre curriculum-vitae accompagné d'une lettre de motivation **avant le 18 février 2021.**

AssurExperts Gauthier & Associés  
220-251, rue John-Nairne  
La Malbaie, Qc G5A 1M4  
Courriel : [info@assurancegauthier.ca](mailto:info@assurancegauthier.ca)

## NOUS RECRUTONS PRÉPOSÉ/PRÉPOSÉE À L'ÉCOBOUTIQUE (SAISONNIER)



La municipalité régionale de comté (MRC) de Charlevoix est actuellement à la recherche de candidatures pour compléter son équipe dynamique et combler un poste par une personne de talent reconnue pour son savoir-faire et son savoir-être.

### NATURE DU POSTE

Sous la supervision immédiate de la directrice générale et de la coordonnatrice en environnement, le(la) préposé(e) à l'Écoboutique assume les responsabilités suivantes au sein du Service de la gestion des matières résiduelles et de l'environnement :

- Procéder à l'ouverture et à la fermeture de l'Écoboutique;
- Trier, classer et afficher les prix de vente des différents articles réemployables;
- Démontet et récupérer des pièces pouvant être réutilisées (poignées, ornements, quincaillerie, etc.);
- Accueillir les clients et faire respecter les règles;
- Percevoir le montant des ventes;
- Veiller à la propreté de la boutique;
- Travailler en étroite collaboration avec les préposés à l'écocentre;
- Effectuer toute autre tâche connexe au mandat général et exigée par le directeur général.

### QUALIFICATIONS ET EXIGENCES REQUISES

- Détenir un diplôme d'étude secondaire;
- Détenir des connaissances en service à la clientèle;
- Posséder de l'intérêt et de l'expérience pour le travail manuel;
- Être apte à travailler seul ou en équipe;
- Avoir une bonne condition physique;
- Avoir un intérêt marqué pour la protection de l'environnement et pour la récupération.

### APTITUDES RECHERCHÉES

Posséder de l'initiative, de l'autonomie, le sens des responsabilités et de la débrouillardise. Faire preuve de rigueur et d'un souci constant envers la qualité des services rendus.

### DURÉE ET RÉMUNÉRATION

Emploi saisonnier à temps partiel à raison de deux jours semaine (mardi et samedi de 9h à 16h). Rémunération selon la grille salariale de la convention collective en vigueur (emploi classé au sein du groupe 1). Entrée en fonction à la mi-avril 2021.

**LIEU DE TRAVAIL** : Écocentre de St-Urbain : 7, rue du Parc Industriel, Saint-Urbain

Les personnes intéressées à ce poste doivent soumettre leur candidature avant le **mardi 2 mars 2021 à 16 h 30 par la poste ou par courrier électronique : [itremblay@mrccharlevoix.ca](mailto:itremblay@mrccharlevoix.ca)**

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature. Toutefois, nous communiquerons seulement avec les personnes convoquées à une entrevue. Les candidatures sont confidentielles et dans le respect de l'équité en matière d'emploi.



## OFFRE D'EMPLOI Mécanicien/Opérateur

### NATURE DU POSTE :

Relevant du directeur des travaux publics ou de son représentant, le candidat retenu assumera diverses fonctions dont la réparation et l'entretien mécanique des véhicules et de l'équipement, à l'entretien du réseau routier, du réseau d'aqueduc et d'égout, des bâtiments et des terrains appartenant à la municipalité.

### LES COMPÉTENCES REQUISES :

- Posséder un diplôme ou d'excellentes connaissances en mécanique ;
- Être autonome, habile manuellement, polyvalent et capable de travailler en équipe ;
- Détenir un permis de conduire valide, classe 3 ou s'engager à l'obtenir.

### LES CONDITIONS DE TRAVAIL :

Il s'agit d'un poste temps plein de 40 heures par semaine. Le salaire est fixé selon la politique salariale en vigueur.

Les personnes intéressées à déposer leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae sous pli confidentiel **AU PLUS TARD le 19 février à 12 h 00** à l'adresse suivante :

### MUNICIPALITÉ DES ÉBOULEMENTS

Concours mécanicien/opérateur

2335, route du Fleuve, Les Éboulements (Québec) G0A 2M0  
ou par courriel : [lindagauthier@leseboulements.com](mailto:lindagauthier@leseboulements.com)

Nous remercions tous les candidats qui manifesteront leur intérêt, cependant, seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

Pour informations supplémentaires, veuillez communiquer avec M<sup>me</sup> Linda Gauthier au numéro de téléphone suivant : 418 489-2988 poste 6502.

Le masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

# Cet EMPLOI pourrait changer ta VIE!

EN PLUS DE TON  
SALAIRE TU RECEVRAS

**POSTES RECHERCHÉS**  
apprenti-ébéniste / apprenti-cirier /  
préposé à la buanderie

1. Poste à durée déterminée de 28 semaines (6 mois).
2. Nous offrons le transport pour les travailleurs qui en ont besoin.
3. Nous offrons une grande souplesse pour ce qui est de l'alternance travail-étude ou encore de la conciliation travail-famille
4. Nous t'offrons un milieu de vie dynamique.
5. Nous t'offrons aussi un suivi et une aide pour ta recherche d'emploi pour «l'après Cire-Constance».

**850\$**  
en cartes  
cadeaux

Avec la participation financière de :

Québec



**CIRE  
CONSTANCE**

Appelle au 418 240-2473, poste 327 pour plus  
d'information ou pour prendre rendez-vous pour une entrevue.  
Tu peux aussi m'écrire au [felix.antoine@cireconstance.com](mailto:felix.antoine@cireconstance.com)

Le Charlevoisien  
Votre journal qui informe

Je lis,  
donc je suis  
informé

lecharlevoisien.com



# Un procès pour Éloi Dauphin en juillet

La lumière devrait être faite cet été sur des méfaits qu'aurait commis Éloi Dauphin entre 2010 et 2012. Accusé d'attouchements sexuels sur une personne mineure, il devrait subir son procès en juillet 2021, à moins d'un autre revirement de situation.

Karine Dufour-Cauchon

Le Baie-Saint-Paulois de 86 ans est cité à procès pour de présumés méfaits d'attouchements sexuels et d'agression sur un jeune garçon alors âgé de 11 ans. C'est une étape significative dans l'affaire qui est devant les tribunaux depuis 2018.

Les 5 et 6 juillet 2021 ont été réservés pour procéder.

En décembre, une quatrième évaluation des capacités mentales de M. Dauphin a été commandée par les parties.

Le juge Bernard Lemieux a tranché en audience au Palais de justice de La Malbaie le 3 février. Selon le nouveau rapport, l'accusé est apte à subir un procès.

Selon nos archives, quatre études ont été commandées dans le dossier, dont deux sur l'état mental et deux sur l'aptitude à procès.

Il s'agit de la troisième étude commandée par la cour. Une seule aurait été commandée par la défense en 2019.

Les deux premières évaluations suggéraient que son passé d'orphelin de Duplessis et un début de démence n'empêchait pas qu'il soit apte à subir un procès.

Malgré ces conclusions, les experts ont recommandé que le processus respecte le rythme de l'accusé et utilise un vocabulaire adapté à sa situation.

Soulignons qu'au Canada,

## EN BREF

### Viateur Tremblay reviendra en cour le 8 avril

(KDC) Viateur Tremblay, de L'Isle-aux-Coudres, accusé d'attentat à la pudeur auprès d'un garçon d'âge mineur, est revenu au Palais de justice de La Malbaie le 3 février. Une divulgation complémentaire de la preuve a été reçue par les parties. Son avocate a indiqué que Viateur Tremblay doit revalider sa position en regard des nouvelles preuves reçues. C'est le 8 avril que le dossier suivra son cours. L'homme de 66 ans, également conseiller municipal, avait été arrêté à son domicile le 14 octobre 2020. Il a été libéré le temps des procédures judiciaires. Les agressions qui lui sont reprochées seraient survenues entre janvier 1978 et décembre 1979 à L'Isle-aux-Coudres. Son frère Émilien Tremblay, accusé d'attentat à la pudeur sur une fille d'âge mineur, reviendra en cour le 15 février.



555, rue Saint-Étienne, La Malbaie, QC, G5A 1J3  
581 850-2001

## OFFRE D'EMPLOI

### Préposé(e) aux bénéficiaires

Poste à temps plein et partiel (soir et nuit)

Sous la responsabilité du superviseur des soins, le/la préposé(e) aux bénéficiaires a pour fonction l'hygiène, le bien-être et la surveillance des usagers. Il/elle voit au confort, aux besoins généraux, à l'occupation de ceux-ci, et ce, dans un environnement sécuritaire et dans une ambiance chaleureuse.

Il/elle donne aux usagers des soins de base et communique à l'équipe soignante des informations relatives à l'état de santé et au comportement des usagers.

**Qualifications et expérience :**

- AEC en intervention en milieu de vie auprès de la personne en perte d'autonomie ou;
- Un (1) an d'études au DEC en soins infirmiers ou;
- Diplôme d'études secondaires et deux (2) ans d'expérience pertinente comme préposé aux bénéficiaires.

Les candidats doivent avoir leur Loi 90 ainsi qu'un RCR (disponible sur place) à jour et BDSB.

Faites parvenir votre CV à l'attention de M<sup>me</sup> Jessica Gagnon à [lma-admin@bâtisseurs.ca](mailto:lma-admin@bâtisseurs.ca).



est à la recherche :

### AIDE-GÉNÉRAL(E) - ENTRETIEN MÉNAGER ET HÉBERGEMENT

Pour les bâtiments d'Hydro-Québec à Manic-5 et Hart-Jaune dans lesquels Aramark fournit les services alimentaires et d'entretien ménager

**Responsabilités :**

- Être prêt et disponible à faire des remplacements dans nos services (alimentaires et entretien ménager) selon les besoins opérationnels.
- Être capable de répondre aux besoins des opérations.
- Participer à la préparation des repas, faire la vaisselle, le nettoyage de la cuisine et des bâtiments, le déneigement, et tout travail connexe relié à l'emploi au niveau alimentaire et entretien ménager.
- S'assurer que les programmes d'hygiène et de salubrité sont respectés.
- Permis de conduire obligatoire.
- 14/14 et possibilité de 7/7 à Manic-5.


**Qualifications :**

- Détenir un diplôme d'études secondaires 5 ou équivalent.
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle.
- La personne intéressée doit être disponible pour répondre aux besoins opérationnels de façon rapide.
- Détenir une certification M.A.P.A.Q.

**Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs**

Pour poser votre candidature, vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à :  
M. Robin Jean ou M. Stéphane Triballi, aux adresses suivantes :

- Par courriel à M. Robin Jean : [jean-robin@aramark.ca](mailto:jean-robin@aramark.ca)  
Tél. : 418 294-1599
- Par courriel à M. Stéphane Triballi : [triballi-stephane@aramark.ca](mailto:triballi-stephane@aramark.ca)  
Tél. : 418 294-1599



est à la recherche :

### CONCIERGE – ENTRETIEN MÉNAGER

Pour les bâtiments d'Hydro-Québec à Manic-5 pour lesquels Aramark fournit les services d'entretien ménager

**Les attentes et besoins :**

- Être prêt et disponible selon les besoins opérationnels.
- Faire l'entretien ménager général des bâtiments d'Hydro-Québec à Manic-5.
- Respecter les mesures d'hygiène et de salubrité alimentaire des lieux.
- Détenir un permis de conduire valide.
- Poste à temps plein.
- Avoir la capacité de décaper et de cirer les planchers.
- Être en mesure de faire quelques appels de service en tout temps pour le client.
- L'horaire est sur une base de 7 jours travaillés et 7 jours de congés.

**Qualifications :**


- Être une personne travaillante.
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle.

**Avantages :**  
Transport payé selon la convention, logé, nourri, assurances collectives, rémunération intéressante selon la convention collective.

**Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs**

Pour poser votre candidature, vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à :  
M. Robin Jean ou M. Stéphane Triballi aux adresses suivantes :

- Par courriel à M. Robin Jean : [jean-robin@aramark.ca](mailto:jean-robin@aramark.ca)  
Tél. : 418 294-1599
- Par courriel à M. Stéphane Triballi : [triballi-stephane@aramark.ca](mailto:triballi-stephane@aramark.ca)  
Tél. : 418 294-1599



est à la recherche :

### Cuisinier, Cuisinière/SOUS-CHEF RESPONSABLE

Pour produire les repas dans les cuisines de Manic-5 pour les usagers d'Hydro-Québec dans lesquelles Aramark fournit les services alimentaires

**Responsabilités :**

- Être prêt et disponible à faire des remplacements dans la période des vacances.
- Préparer, cuire et servir des aliments (soupes, viandes, légumes et desserts).
- Gérer les activités de la cuisine.
- Nettoyer son lieu de travail.
- Assurer l'hygiène et la salubrité alimentaire des lieux.
- Horaire 7/7 jours.
- Salaire selon la convention collective.

**Qualifications :**

- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en cuisine professionnelle.
- Minimum de 2 ans d'expérience en cuisine professionnelle.
- Avoir de bonnes habiletés en communication et démontrer du leadership.
- Avoir un sens de l'organisation, être courtois, sociable, assidu, capable de travailler en équipe et être dévoué au service à la clientèle.
- Détenir une certification M.A.P.A.Q.

**Ce travail est accompagné d'un salaire et plusieurs avantages sociaux des plus compétitifs**

Pour poser votre candidature, vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à :  
M. Robin Jean, M. Stéphane Triballi, aux adresses suivantes :

- Par courriel à M. Robin Jean : [jean-robin@aramark.ca](mailto:jean-robin@aramark.ca)  
Tél. : 418 294-1599
- Par courriel à M. Stéphane Triballi : [triballi-stephane@aramark.ca](mailto:triballi-stephane@aramark.ca)  
Tél. : 418-294-1599

# Des amoureux de patrimoine inquiets

La Fédération Histoire Québec (FHQ) s'inquiète pour le futur du « patrimoine déjà malmené » de La Malbaie.

Karine Dufour-Cauchon

La fédération, qui compte parmi ses membres la Société d'Histoire de Charlevoix, présente ses craintes face aux projets d'agrandissement de l'Hôpital de La Malbaie et de reconstruction de l'école primaire Félix-Antoine-Savard.

Entre autres, elle reproche à l'administration municipale d'«altérer la trame urbaine» et de «démolir deux écoles fonctionnelles» dont une avec une architecture qu'elle considère «très intéressante».

Le patrimoine de la Ville de la Malbaie a déjà été assez malmené selon l'association, et ce, à plusieurs reprises. Elle mentionne notamment des «incendies, des démolitions injustifiées de bâtiments anciens, la disparition d'espaces verts au profit du stationnement.»

«De magnifiques villas témoins de présence estivale des États-Uniens dans Charlevoix sont abandonnées», estime de plus la FHQ qui reproche au conseil municipal d'être dans l'inaction quant au sort des villas en question.

Pour éviter les dommages que pourrait porter le projet au patrimoine immobilier du centre-ville, la FHQ propose de déménager l'Hôpital de La Malbaie «à l'extérieur de la zone patrimoniale sur un site qui pourrait répondre aux besoins de stationnement et d'agrandissements éventuels.»

«Une réflexion s'impose», peut-on lire en conclusion de la lettre acheminée au journal ainsi qu'aux instances politiques municipales.

La FHQ a fait parvenir le sévère constat qu'elle pose sur les décisions de la Ville

de La Malbaie en matière de patrimoine culturel a plusieurs interlocuteurs. Trois ministères ont été interpellés par la missive : le ministère de la Culture et des communications, celui de la Santé et des Services sociaux et celui de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

L'école Félix-Antoine Savard sera entièrement reconstruite pour y accueillir les élèves de Marguerite d'Youville d'ici 2023.



## Technicien(ne) aux affaires corporatives (poste contractuel)

Relevant principalement du greffier, le titulaire apporte son soutien dans les dossiers reliés aux activités documentaires, juridiques et corporatives de la Ville. Il participe activement à la tenue à jour des archives et à la mise en place de la politique de gestion documentaire et à son déploiement (indexation, classification, destruction des documents, application du calendrier de conservation, etc.). De plus, il agit à titre de personne-ressource auprès des employés. Il effectue également, mais non limitativement, des recherches, des analyses, des recommandations et des révisions de documents légaux, administratifs et informatiques. Il intervient auprès d'interlocuteurs internes et/ou externes dans les suivis d'ordre documentaire, juridique ou administratif de certaines décisions ou requêtes qui lui sont confiées.

### Exigences :

- Détenir au minimum un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en documentation, en techniques juridiques, un certificat universitaire en archivistique ou l'équivalent ainsi que deux années d'expérience dans des attributions similaires;
- Bonne connaissance du milieu municipal, de ses particularités et de son environnement légal;
- Faire preuve de rigueur, de professionnalisme et d'autonomie;
- Démontrer un intérêt pour le travail collaboratif en équipe multidisciplinaire;
- Posséder d'excellentes capacités d'analyse et de synthèse;
- Être polyvalent, organisé, orienté vers l'action, diplomate et démontrer un souci marqué du service à la clientèle;
- Maîtriser la suite Office (Word, Outlook, Powerpoint et Excel) et avoir fait usage de logiciels en classement et archivage (préférentiellement Constello);
- Bonne communication orale et maîtrise du français à l'écrit.

### Conditions de travail :

- Il s'agit d'un poste syndiqué régi par la convention collective;
- Le taux horaire de base est de 24,55 \$/heure jusqu'à un maximum de 32,73 \$/heure, déterminé selon la formation et l'expérience du candidat sélectionné
- L'horaire de travail est de 35 heures/semaine, du lundi au vendredi;
- Il s'agit d'un poste contractuel d'une durée d'un an avec possibilité de maintien par la suite.

Faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation avant 16 heures le 22 février 2021 avec la mention « Concours Technicien(ne) aux affaires corporatives » à l'adresse suivante :

Ville de Baie-Saint-Paul  
M<sup>me</sup> Marie-Claude Girard  
15, rue Forget, Baie-Saint-Paul, Québec, G3Z 3G1  
Courriel : [mcgirard@baiesaintpaul.com](mailto:mcgirard@baiesaintpaul.com)

N.B. Seules les personnes sélectionnées seront contactées.  
L'usage du masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.  
Merci de votre participation



Corporation Municipale de la  
Paroisse de Saint-Urbain

## OFFRE D'EMPLOI

### JOURNALIER - CLASSE I

#### Description de l'emploi

En prévision des opérations d'entretien général sur son territoire, la municipalité de Saint-Urbain recrute des candidates et des candidats souhaitant mettre à profit leurs compétences et leurs connaissances au service des citoyens à compter du mois d'avril 2021. L'idée vous interpelle? Venez faire la différence dans votre milieu de vie et faites valoir votre polyvalence, vos habiletés manuelles et votre autonomie en soumettant votre candidature dès maintenant!

#### Votre rôle

Dans le cadre de votre fonction, vous aurez à effectuer des tâches manuelles très diversifiées dans différents domaines d'activités tels que l'entretien des parcs et des espaces verts, les travaux de voirie et de chantiers de construction routiers, la signalisation, l'entretien des bâtiments et des centres récréatifs, ainsi que le soutien aux événements spéciaux.

#### Critère d'emploi

##### Profil recherché :

Vous appréciez le travail d'équipe et vous possédez un grand sens des responsabilités tout en ayant une facilité à travailler avec le public. Vous êtes disposé à travailler selon un horaire variable et possédez une grande capacité à vous adapter. Vous accordez une priorité à l'atteinte des résultats attendus tout en travaillant de façon sécuritaire et consciencieuse.

#### Exigences :

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent;
- Détenir un permis de conduire de classe 5 valide (la détention d'un permis de conduire de classe 3 constitue un atout);
- Être disponible selon les besoins de l'employeur.

#### Conditions de travail :

Salaires selon l'échelle salariale établie;  
Horaire de travail de 40 heures par semaine; emploi saisonnier normalement à temps plein durant la période prévisible de mai à octobre de chaque année.  
Possibilité de travailler à l'année selon les besoins.

#### Postuler :

Faire parvenir votre curriculum vitae à la municipalité de Saint-Urbain à l'adresse suivante, par courriel, par fax ou par la poste. Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, téléphonez au 418 639-2467

Municipalité de Saint-Urbain  
917, rue Saint-Édouard, Saint-Urbain, Québec G0A 4K0  
Courriel : [munsturb@sainturbain.qc.ca](mailto:munsturb@sainturbain.qc.ca)  
Télécopieur : 418 760-1056 / Téléphone : 418 639-2467

La date limite pour postuler est le vendredi 12 février 2021 à 16 h.

Les candidatures seront traitées confidentiellement et dans le respect de l'équité en matière d'emploi. Remerciant à l'avance tous les postulants, seuls les candidats(es) retenus(es) pour une entrevue feront l'objet d'une communication ultérieure. Nous vous remercions de votre intérêt.

<b>PROJET M590INT08 :</b>	<b>RÉNOVATION INTÉRIEURE ÉCOLE LÉONCE-BOIVIN (PHASE 2)</b>
<b>PROPRIÉTAIRE :</b>	<b>CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE CHARLEVOIX</b> Centre administratif de Baie-Saint-Paul 200, rue Saint-Aubin, Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2R2
<b>ARCHITECTES :</b>	<b>NIVO 9 ARCHITECTES</b> 701, avenue Royale, Québec (Québec) G1E 1Z1 Téléphone : 418 204-6486
<b>INGÉNIEURS :</b>	<b>LES SERVICES EXP INC.</b> 5400, boulevard des Galeries Québec (Québec) G2K 2B4 Téléphone : 418 623-0598

Le Centre de services scolaire de Charlevoix désire obtenir des soumissions, sous enveloppes scellées, pour retenir les services d'un entrepreneur en vue de réaliser la deuxième phase du réaménagement intérieur de l'école Léonce-Boivin (2<sup>e</sup> étage), sise au 2347, route du Fleuve à Les Éboulements (Québec), G0A 2M0.

Les documents seront disponibles à compter du **jeudi 4 février 2021**, sur le site du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) au [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les coûts liés à l'obtention des documents sont établis par le SEAO.

Vous pouvez également obtenir des informations complémentaires auprès du bureau des professionnels.

Afin de respecter les directives de la Santé publique, une seule visite des lieux se tiendra le **vendredi 12 février 2021, sur rendez-vous**.

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission, soit sous forme d'un chèque visé d'un montant égal à 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, à l'ordre du propriétaire, ou d'une lettre de garantie irrévocable ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions. Prendre note que la lettre de garantie ou le cautionnement de soumission doit être émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la Loi sur les assurances (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la Loi sur les coopératives de services financiers (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la Loi sur les banques (L.C., 1991, c. 46), **sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée**.

Toute soumission devra être reçue dans une enveloppe scellée, dûment identifiée à l'adresse du propriétaire ou par dépôt électronique par l'entremise du SEAO, **avant 13 h 00**, heure en vigueur localement, le **mardi 16 mars 2021**, pour être ouverte devant témoins au même endroit, le même jour à **13 h 30**. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

Tous les appels d'offres publics, les devis et les soumissions sont régis par la Loi sur les contrats des organismes publics ainsi que par ses règlements et par les politiques, règlements ou directives du Centre de services scolaire de Charlevoix.

Au cours des deux dernières années précédant la date d'ouverture des soumissions, le soumissionnaire ne doit pas avoir fait l'objet d'une évaluation de rendement insatisfaisante de la part du Centre de services scolaire de Charlevoix, d'une résiliation de contrat de la part du centre de services en raison de son défaut d'en respecter les conditions ou avoir omis de donner suite à une soumission ou à un contrat avec le centre de services.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental visé par la loi est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B.-i.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues et ouvertes. Il se réserve également le droit de retenir en tout ou en partie les soumissions reçues.

Donné à Baie-Saint-Paul, le 4 février 2021.

Stéphanie Marcotte, CPA, CMA  
Directrice des ressources financières,  
des ressources matérielles et des technologies de l'information



Courtoisie La Virée nordique

## 540 inscrits à la Virée nordique

(EB) La période accordée aux participants pour compléter les cinq défis de la Virée nordique a débuté le 1<sup>er</sup> février. Au moment d'écrire ces lignes (lundi 8 février), 540 personnes s'y étaient inscrites et plus de 170 avaient déjà complété au moins un de leurs 5 défis, non seulement dans Charlevoix, mais aussi ailleurs au Québec et même jusqu'en Alberta.

On estime que près de 2 000 personnes pourraient participer à la Virée cette année, incluant les quelque 1 500 jeunes qui participeront au Défi scolaire.

Plutôt que de tenir un parcours de ski de fond en autonomie entre La Malbaie et Saint-Irénée la fin de semaine du 20 et 21 février, l'organisation propose désormais aux Charlevoisiens de réaliser les cinq défis de la Virée nordique de Charlevoix dans un centre de ski de fond de la région.

Le Mont Grand-Fonds, les Sources Joyeuses, les Vallons des Éboulements, l'Amical de Saint-Hilarion de même que derrière l'aréna

de Clermont où un 2 km est tracé pour le grand public tout le reste de l'hiver sont partenaires de l'aventure nordique.

Des affiches sont installées afin que les participants puissent se prendre en photo avec celles-ci et transmettre par la suite leurs photos à l'adresse [info@vireenordique.com](mailto:info@vireenordique.com) d'ici le 8 mars afin de courir la chance de gagner un des prix de participation. Il est aussi possible de réaliser ses défis dans un lieu de son choix.

### La Virée en mode « marche » à la Vallée des Glaces

La version virtuelle de cette Virée nordique propose aux coureurs, mais aussi aux marcheurs, de venir découvrir le parc national des Hautes-Gorges de la Rivière-Malbaie en franchissant un parcours balisé de 5 km ou de 10 km en bordure de la rivière Malbaie.

«On veut amener les gens à la Vallée des Glaces. Mon grand défi est d'inciter les Charlevoisiens à aller faire leur défi de marche dans le parc des Hautes-Gorges-

de-la-Rivière-Malbaie», confie Jean-Luc Dupuis, cofondateur de la Virée nordique. Il se réjouit de voir l'engouement pour le plein air hivernal et pour la Virée nordique.

«Le sentiment d'appartenance est en train de s'installer!», se réjouit-il.

Jusqu'au 8 mars, les marcheurs et coureurs pourront se prendre en photo avec le fameux Yéti de la course au yéti de la Vallée des Glaces des récentes éditions, dont la photo a été installée au début du parcours pour confirmer leur participation et courir eux aussi la chance de gagner des prix de participation.

Il est toujours possible de s'inscrire au défi sur le site [vireenordique.com](http://vireenordique.com) au coût de 15 \$ seulement, excluant les accès aux centres de ski et au parc. La moitié des frais d'inscription, ainsi que les dons, sont dédiés à la réalisation de la mission sociale de la Virée nordique de Charlevoix, qui est de promouvoir la pratique de l'activité physique chez les jeunes et les familles de Charlevoix.

# Mélissa Pilote, intervenante de milieu

La solitude, la peur de ne pas arriver à boucler la fin de mois, les sacrifices sur les biens essentiels, la détresse, la faim : de nombreux Charlevoisiens connaissent trop bien ces réalités. Mais savent-ils tous qu'une panoplie d'organismes n'attendent que de pouvoir leur tendre la main?

Émélie Bernier

L'intervenante de milieu Mélissa Pilote œuvre sur tout le territoire de la MRC de Charlevoix à titre d'intermédiaire entre les citoyens et les services qui peuvent améliorer leur quotidien.

«Je suis entrée en poste en mars, en plein début de pandémie. Ma mission, à titre d'intervenante de milieu au Centre communautaire Pro-Santé, c'est de lutter contre la pauvreté et l'exclusion. Mon moyen, c'est de créer un lien de confiance avec les gens pour les aider à demander l'aide à laquelle ils ont droit. En somme, si ça ne va pas, qu'est-ce que vous pouvez faire? », explique M<sup>me</sup> Pilote.

Selon elle, encore beaucoup trop de personnes ne font pas appel aux différents services qui pourraient les aider.

«Je souhaite rejoindre ceux qui n'ont que peu ou pas de filet social, qui sont plus isolés socialement. Il y en a dans toutes les municipalités! Tu peux vivre au centre-ville de Baie-Saint-Paul et être isolé socialement! »

## Porte d'entrée

L'intervenante travaille en partenariat avec les organismes présents sur le territoire.

« Mon but n'est pas nécessairement de faire un accompagnement à long terme, mais je crée un lien de confiance avec la personne, j'analyse sa situation et je la réfère au bon service » dit celle dont l'intervention peut durer de quelques heures à quelques semaines, selon les besoins et les individus.

«Je m'assure que la personne accepte de se faire



aider. Je l'accompagne pour la première approche au besoin. Mon but est qu'elle puisse être prise en charge.»

Elle travaille de concert avec les municipalités.

«Quand il y a eu une accalmie de la COVID, j'ai effectué une première tournée citoyenne de 70 domiciles à Petite-Rivière-Saint-François. J'arrivais avec une baguette et un pamphlet pour faire connaître mon travail. Je devais faire de même dans plusieurs autres municipalités, mais il y a eu les restrictions sanitaires», explique celle qui cherche maintenant d'autres moyens d'identifier et d'entrer en contact avec les personnes ou les familles qui pourraient bénéficier de son soutien.

## Solidarité citoyenne

Elle invite les Charlevoisiens à ne pas détourner le regard. « Nous avons tous une responsabilité citoyenne. Je mise sur la vigilance de la communauté afin de repérer les situations à risque, les gens dans le besoin, que ce

soit un proche aidant dépassé, quelqu'un qui vit une problématique de pauvreté, de santé mentale ou de solitude. Les temps ne sont pas faciles pour personne et les personnes vulnérables s'essoufflent», dit-elle.

On peut entrer en contact avec elle, qu'on soit cette personne éprouvée ou qu'on ait un doute sur un proche, un ami, un voisin, même.

«La vulnérabilité n'est pas toujours apparente. Dans une philosophie de prévention, je dois chercher à rejoindre le mieux possible la population à risque de glisser vers un état de vulnérabilité », conclut Mélissa Pilote qu'on rejoint au Centre communautaire Pro-Santé au 418 435-2129 ou par courriel à [info@pro-sante.ca](mailto:info@pro-sante.ca).

« Nous avons tous une responsabilité citoyenne. Je mise sur la vigilance de la communauté afin de repérer les situations à risque, les gens dans le besoin, que ce soit un proche aidant dépassé, quelqu'un qui vit une problématique de pauvreté, de santé mentale ou de solitude. Les temps ne sont pas faciles pour personne et les personnes vulnérables s'essoufflent.»

– Mélissa Pilote

# Motoneige : Saint-Siméon redevient accessible

Les motoneigistes qui convergent vers Saint-Siméon, n'auront plus à emprunter le long détour. Ils pourront y accéder plus facilement.

Karine Dufour-Cauchon

Le club de motoneigistes Les Aventuriers annonçait le 5 février qu'un chemin est maintenant accessible sur le territoire de la municipalité de Saint-Siméon.

Après un travail de « main de maître » en collaboration avec le relais du Camp Arthur Savard pour rejoindre le sentier n°3.

Le club revendiquait depuis un an un accès pour rejoindre le cœur de la municipalité sans avoir à faire un long détour.

Un litige avec un propriétaire rendait l'accès impossible.

Un service de proximité était

nécessaire pour les motoneigistes en provenance de secteurs à longue distance. La solution proposée aujourd'hui est cependant temporaire.

« En ce temps de pandémie, où un sport tel que la motoneige reste une avenue de plein air sécuritaire, ce sentier permettra aux adeptes de sillonner le beau village de Saint-Siméon et donnera un coup de pouce aux commerçants du village » souligne Raynald Harvey, président du club.

La carte interactive sera mise à jour sur le site de la Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec ainsi que sur le site de Tourisme Charlevoix.

Les motoneigistes en transit sur les sentiers balisés peuvent maintenant s'arrêter à Saint-Siméon. Photo Istock



## EN BREF

### Un go pour l'initiation au ski

(LT) Les deux écoles de glisse des stations de ski de Charlevoix ont pu reprendre leurs activités puisqu'elles ont eu le feu vert de la Santé publique. Le Massif de Charlevoix pourra offrir des cours de groupe avec un maximum de quatre personnes ou des cours individuels. Le Mont Grand-Fonds offre des cours de ski alpin et de ski de fond selon la même formule. Pour en savoir plus, consultez leur site Internet respectif.

  
**Clermont**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

FAITES UN LAVAGE INTÉRIEUR DE  
VOTRE VÉHICULE, MAIS ENCORE MIEUX :  
**une décontamination  
de toutes bactéries!**

PRENEZ VOTRE RENDEZ-VOUS AU

**418 439-4626**

188, BOULEVARD NOTRE-DAME, CLERMONT  
CLERMONTCHRYSLER.CA

# Les chiens de traîneaux prêts pour la visite

Depuis le 8 février, l'entreprise de randonnées guidées en traîneaux à chiens La Reine et le millionnaire accueillera enfin ses clients à nouveau. Le téléphone s'est remis à sonner dès que la

nouvelle concernant la reprise des activités guidées est tombée, au grand soulagement du propriétaire Alexandre Lavagne.

— Émélie Bernier

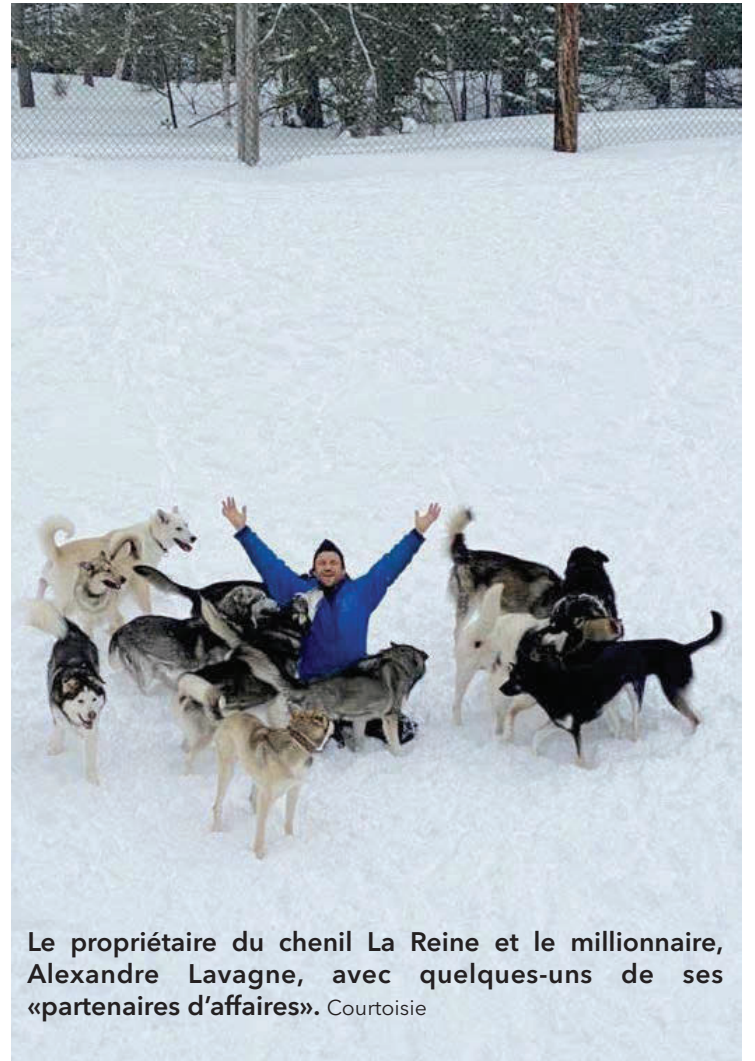
« Les chiens ont été bichonnés, on leur a brossé les dents, coupé le poil aux pattes, ils sont sortis tous les jours. Ils ont regardé l'intégrale de la Pat Patrouille avec du popcorn à la saucisse! »

— Alexandre Lavigne

«Jusqu'à maintenant, on a pu recevoir des clients seulement entre le 27 décembre et le 4 janvier. Il y a eu les restrictions en raison de la COVID, mais aussi de la pluie avant Noël qui nous a empêchés d'opérer », indique-t-il.

M. Lavagne admet avoir ressenti une certaine frustration devant le « deux poids, deux mesures » des restrictions sanitaires.

«On a toujours accueilli que des petits groupes de quatre ou cinq personnes, des bulles familiales très souvent. Et là, on nous interdisait de faire notre travail pour des raisons sanitaires, alors qu'on voyait des centaines de gens les



Le propriétaire du chenil La Reine et le millionnaire, Alexandre Lavagne, avec quelques-uns de ses «partenaires d'affaires». Courtoisie

## Une compétition virtuelle pour Mathilde Fortier

(LT) Mathilde Fortier participera pour la première fois à une compétition de *freestyle soccer* féminin des Amériques.

La jeune athlète de Baie-Saint-Paul a été interpellée par le championnat canadien de *freestyle football* en 2019 pour participer au tournoi de *freestyle soccer* millenium féminin des Amériques 2021. En raison de la pandémie, la compétition sera virtuelle.

Âgée de 16 ans, Mathilde poursuit ses études au Centre éducatif Saint-Aubin. « Je jongle avec le ballon depuis deux ans et demi. J'ai tout appris par moi-même. Mes entraînements me permettent de rester active, ce n'est pas évident avec les cours à distance. Pour mon cours d'éducation physique, le professeur nous propose d'aller patiner, de marcher ou de courir. Au moins, j'ai quand même pu jouer au soccer cet été. »

Les dates de diffusion du tournoi sont les 9, 11, 16 et 18 février. « Le *freestyle football* (soccer) est un sport peu connu, qui se développe tranquillement. J'ai trois vidéos de 30 secondes à réaliser, explique Mathilde. Les juges nous évalueront selon plusieurs critères. Par exemple, il ne faut pas échapper le ballon. Ils évalueront le style, les figures et les enchaînements. La compétition est aussi un moyen de se faire connaître puisqu'il y aura des participants de partout en Amérique. »

Il sera possible d'avoir accès à un lien pour voir la compétition virtuelle, une façon de faire connaître le sport.

Si les athlètes avaient été sur les lieux de la compétition, ils auraient eu à affronter un adversaire en formule un contre un.

Pour Mathilde, ce ne sera que le début de la compétition, car si elle se qualifie pour la prochaine étape, il y aura d'autres objectifs à accomplir par la suite.



Mathilde Fortier participe à une compétition de *freestyle soccer* féminin des Amériques. Courtoisie

uns sur les autres dans les stations de ski. Tant mieux pour eux, ils ont pu continuer d'opérer, mais ça m'a agacé un peu, c'est certain », confie-t-il. Il croit que la Santé publique aurait pu éviter le « mur à mur » au chapitre des activités guidées.

« On a annulé les activités pour éviter les voyages inter-régionaux, une décision qu'on appuyait bien sûr, mais on aurait pu moduler. Ici, on est 100% dehors, la distanciation est facile à respecter. Pourquoi ne pas accueillir les clients d'un rayon d'une cinquantaine de kilomètres, en bulles familiales, par exemple? On a travaillé avec Aventure Écotourisme Québec pour faire valoir notre point, mais évidemment, on veut faire notre part pour en finir avec cette pandémie! »

Plutôt que de ruminer, Alexandre Lavagne a profité du temps ainsi imparti pour mettre le chenil « nickel ».

« On a eu du temps qu'on n'a jamais d'habitude. Les chiens

ont été bichonnés, on leur a brossé les dents, coupé le poil aux pattes, ils sont sortis tous les jours. Ils ont regardé l'intégrale de la Pat Patrouille avec du popcorn à la saucisse! », rigole le « musher ».

M. Lavagne a même eu le temps de réfléchir à une nouvelle offre, qu'il développera dans les prochains mois.

### Un atelier pour récupérer la viande non comestible

Alexandre Lavagne souhaite profiter de la tribune pour remercier les partenaires épiceries qui ont permis à ses chiens de manger comme des rois.

« On a travaillé très fort pour mettre sur pied notre atelier pour récupérer les viandes non comestibles des boucheries. La Ferme Lamarre, Super C et Maxi nous les refilent. Nous avons une autorisation du MAPAQ. Grâce à ça, nos chiens sont hyper bien nourris! Ils sont prêts à recevoir la visite, maintenant! », se réjouit-il.



# PRONATURE

PLEIN AIR | CHASSE | PÊCHE

LA MALBAIE

BAIE-SAINT-PAUL

1935, boul. de Comporté | 1040-2, boul. Mgr-De Laval  
La Malbaie • 418 665-6087 | Baie-Saint-Paul • 418 435-6939

Lundi au mercredi : 9 h à 17 h 30 | Samedi 8 h à 15 h  
Jeudi vendredi : 9 h à 19 h | Dimanche 9 h à 15 h



PROMO



Combos cannes à pêche blanche pour le Fjord

Combo du Large ~~199<sup>99</sup>\$~~  
Combo du Fjord ~~129<sup>99</sup>\$~~  
Combo de l'Anse ~~109<sup>99</sup>\$~~  
Combo le Balancier ~~74<sup>99</sup>\$~~

## TAXES PAYÉES

sur tous les leures et accessoires de pêche blanche en magasin!



Masques faciaux ~~9<sup>99</sup>\$~~ boîte de 50

# SOLDES D'HIVER

## JUSQU'À 70% DE RABAIS

Jusqu'à épuisement des stocks. Valides jusqu'au 20 février 2021.  
\*Photos à titre indicatif



Ensemble de motoneige Angora  
100% imperméable et respirant

~~499<sup>99</sup>\$~~  
**249<sup>99</sup>\$**



Manteau Alper pour femme  
~~129<sup>99</sup>\$~~  
**49<sup>99</sup>\$**

\*photo à titre indicatif

Ensemble GKS  
100% imperméable et respirant

~~199<sup>99</sup>\$~~  
**119<sup>99</sup>\$**



Manteau Blizzard pour homme

~~129<sup>99</sup>\$~~  
**39<sup>99</sup>\$**



\*photo à titre indicatif



Lampe frontale  
1200 lumens

~~129<sup>99</sup>\$~~  
**69<sup>99</sup>\$**



Couteau à filet  
6 po Shimano

~~24<sup>99</sup>\$~~  
**9<sup>99</sup>\$**

## Nombreux autres items EN LIQUIDATION

VÊTEMENTS - BOTTES - ACCESSOIRES - PÊCHE - ARMES

ACTON ANGORA BAFFIN GKS HYPNOSE BILODEAU ALPER